

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 290

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 53

6 ta' Novembru 2010

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 997/2010 tal-5 ta' Novembru 2010 li jissospendi l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' eżemplari ta' ċerti speċijiet ta' fawna u flora selvaġġi** 1

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 998/2010 tal-5 ta' Novembru 2010 dwar l-awtorizzazzjoni tal-*Enterococcus faecium* DSM 7134 bħala addittiv tal-ghalf għat-tigieġ tas-simna (detentur tal-awtorizzazzjoni Lactosan GmbH & Co KG) ⁽¹⁾** 22

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 999/2010 tal-5 ta' Novembru 2010 dwar l-awtorizzazzjoni tas-6-phytase (EC 3.1.3.26) prodott minn *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) bħala addittiv tal-ghalf għall-hnieżer nisa (detentur tal-awtorizzazzjoni DSM Nutritional Products Ltd) ⁽¹⁾** 24

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1000/2010 tat-3 ta' Novembru 2010 li jidderoga mir-Regolamenti (KE) Nru 2402/96, (KE) Nru 2058/96, (KE) Nru 2305/2003, (KE) Nru 969/2006, (KE) Nru 1918/2006, (KE) Nru 1964/2006, (KE) Nru 27/2008, (KE) Nru 1067/2008 u (KE) Nru 828/2009 f'dak li jirrigwarda d-dati għat-tressiq tat-talbiet [tal-applikazzjonijiet] u l-hruġ ta' ċertifikati [liċenzji] tal-importazzjoni fl-2011 skont il-kwoti tariffarji li jikkonċernaw il-patata helwa, il-karboidrat [lamtu] tal-manjoka, il-manjoka, iċ-ċereali, ir-ross, iz-zokkor u ż-żejt taż-żebuga, u li jidderoga mir-Regolamenti (KE) Nru 382/2008, (KE) Nru 1518/2003, (KE) Nru 596/2004, (KE) Nru 633/2004 u (KE) Nru 951/2006 f'dak li jirrigwarda d-dati għat-tressiq [għall-hruġ] taċ-ċertifikati [tal-liċenzji] tal-esportazzjoni fl-2011 fl-oqsma tal-laħam taċ-ċanga [u vitella], tal-laħam tal-majjal, tal-bajd, tal-laħam tat-tjur, u taz-zokkor u tal-isoglukożju barra mill-kwota** 26

Prezz: 4 EUR

(Ikompili fil-paġna ta' wara)

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaž-ŻEE
MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat.
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1001/2010 tal-5 ta' Novembru 2010 li jemenda għall-138 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-network ta' Al-Qaida u t-Taliban** 33

Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1002/2010 tal-5 ta' Novembru 2010 li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix 37

DEĊIŻJONIJET

2010/670/UE:

- ★ **Deciżjoni tal-Kummissjoni tat-3 ta' Novembru 2010 li tistabbilixxi l-kriterji u l-miżuri għall-finanzjament ta' proġetti kummerċjali ta' dimostrazzjoni li l-għan tagħhom huwa l-qbid u l-ħżin ġeoloġiku ta' CO₂, f'kundizzjonijiet ta' sigurtà għall-ambjent, kif ukoll ta' proġetti ta' dimostrazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi ta' enerġija rinnovabbli, fl-ambitu tal-iskema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità, stabbilita bid-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (notifikata bid-dokument numru C(2010) 7499)...** 39

2010/671/UE:

- ★ **Deciżjoni tal-Kummissjoni tal-5 ta' Novembru 2010 li tippermetti lill-Istati Membri jestendu l-awtorizzazzjonijiet proviżorji mogħtija għas-sustanza attiva ġdida spirotetramat (notifikata bid-dokument numru C(2010) 7437) ⁽¹⁾** 49

2010/672/UE:

- ★ **Deciżjoni tal-Kummissjoni tal-5 ta' Novembru 2010 li tirrikonoxxi fil-prinċipju l-kompletezza tad-dossiers li tressqu għal eżaminazzjoni dettaljata bil-ħsieb tal-inklużjoni possibbli tal-penflufen u l-fluxapyroxad fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (notifikata bid-dokument numru C(2010) 7439) ⁽¹⁾**..... 51

2010/673/UE:

- ★ **Deciżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-2 ta' Novembru 2010 li temenda d-Deciżjoni BĊE/2007/7 dwar it-termini u l-kundizzjonijiet tat-TARGET2-BĊE (BĊE/2010/19)** 53



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaž-ŻEE

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 997/2010

tal-5 ta' Novembru 2010

li jissospendi l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' eżemplari ta' ċerti speċijiet ta' fawna u flora selvaġġi

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 tad-9 ta' Diċembru 1996 dwar il-protezzjoni ta' speċi ta' fawna u flora selvaġġi billi jkun regolat il-kummerċ fihom ⁽¹⁾, u b'mod partikolari, l-Artikolu 19(2) tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Grupp ta' Revizjoni Xjentifika,

Billi:

(1) L-Artikolu 4(6) tar-Regolament (KE) Nru 338/97 jipprovdi li l-Kummissjoni tista' tistabbilixxi restrizzjonijiet fuq l-introduzzjoni ta' ċerti speċijiet fl-Unjoni skont il-kundizzjonijiet stipulati fil-punti (a) sa (d) tiegħu. Barra minn hekk, miżuri ta' implimentazzjoni għal tali restrizzjonijiet ġew stipulati fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 865/2006 ta' l-4 ta' Mejju 2006 li jistabbilixxi regoli dettaljati fir-rigward ta' l-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 dwar il-protezzjoni ta' speċijiet ta' fawna u flora selvaġġi billi jkun irregolat l-kummerċ fihom [traduzzjoni mhux uffiċjali] ⁽²⁾.

(2) Kienet stabbilita lista tal-ispeċijiet li l-introduzzjoni tagħhom fl-Unjoni hija sospiża permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 359/2009 tat-30 ta' April 2009 li jissospendi l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' eżemplari ta' ċerti speċijiet ta' fawna u flora selvaġġi ⁽³⁾.

(3) Fuq il-bażi ta' informazzjoni riċenti, il-Grupp ta' Revizjoni Xjentifika ikkonkluda li jekk id-dhul fl-Unjoni minn ċerti pajjiżi ta' l-origini ta' ċerti speċijiet elenkati fl-Annessi A u B tar-Regolament (KE) Nru 338/97 ma jkunx sospiż, l-istat ta' konservazzjoni tagħhom jiġi pperikolat serjament. Għalhekk, l-introduzzjoni tal-ispeċijiet li ġejjin għandha tiġi sospiża:

— *Cuora amboinensis* mill-Vjetnam;

— *Cuora galbinifrons* mill-Laos u l-Vjetnam;

— *Dendrobium nobile* mill-Laos.

(4) Il-Grupp ta' Revizjoni Xjentifika kkonkluda wkoll li, fid-dawl tal-aħħar tagħrif disponibbli, is-sospensjoni tal-introduzzjoni, fl-Unjoni, tal-ispeċijiet li ġejjin ma għandix tkun meħtieġa aktar:

— *Ovis ammon nigrimontana* (Trofej tal-kaċċa) mill-Kazakistan;

— *Leucopternis occidentalis* mill-Ekwador u l-Perù;

— *Hexaprotodon liberiensis* mill-Côte d'Ivoire, Ginea Bissaw u s-Sjerra Leone;

— *Hippopotamus amphibius* mir-Repubblika Demokratika tal-Kongo u l-Malawi;

— *Chrysocyon brachyurus* mill-Bolivja u l-Perù;

— *Eupleres goudotii*, *Fossa fossana*, *Anas bernieri*, *Mantella baroni*, *Mantella aff. baroni*, *Mantella cowanii*, *Mantella haraldmeieri*, *Mantella laevigata*, *Mantella madagascariensis*, *Mantella manery*, *Mantella nigricans* u *Mantella pulchra* mill-Madagaskar;

— *Leopardus colocolo* u *Leopardus pajeros* miċ-Ċili;

— *Leptailurus serval* mill-Alġerija;

— *Prionailurus bengalensis* miċ-Ċina (Makaw);

— *Cynogale bennettii* mill-Brunej, miċ-Ċina, mill-Indoneżja, mill-Malasja u mit-Tajlandja;

— *Equus zebra hartmannae* mill-Angola;

— *Myrmecophaga tridactyla* mill-Beliże u l-Urugwaj;

— *Alouatta macconnelli* mit-Trinidad u mit-Tobago;

— *Ateles paniscus*, *Chalcostigma olivaceum*, *Heliodoxa rubinoides*, *Buteo albonotatus*, *Buteo platypterus*, *Forpus xanthops*, *Pionus chalcopterus*, *Otus roboratus*, *Pseudoscops clamator*, *Pulsatrix melanota* u *Podocnemis sextuberculata* mill-Perù;

⁽¹⁾ ĠU L 61, 3.3.1997, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 166, 19.6.2006, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 110, 1.5.2009, p. 3.

- *Lagothrix cana* u *Varanus yemenensis* mill-firxa kollha tal-Istati;
- *Cebus capucinus* mill-Beliże;
- *Cercocebus atys* mill-Gana;
- *Cercopithecus ascanius* mill-Burundi;
- *Cercopithecus cephus* mir-Repubblika Ċentru-Afrikan;
- *Cercopithecus dryas*, *Glaucidium capense* u *Phodilus prigoginei* mir-Repubblika Demokratika tal-Kongo;
- *Cercopithecus pogonias* u *Cercopithecus preussi* mill-Kamerun u mil-Ginea Ekwatorjali;
- *Colobus polykomos* mill-Côte d'Ivoire;
- *Colobus polykomos* mill-Côte d'Ivoire u mill-Gana;
- *Macaca arctoides* mill-Indja, mill-Malasja u mit-Tajlandja;
- *Macaca assamensis* min-Nepal;
- *Macaca fascicularis* mill-Bangladexx u mill-Indja;
- *Macaca leonina*, *Ratufa bicolor*, *Psittacula roseata* u *Strix uralensis davidi* miċ-Ċina;
- *Macaca maura*, *Macaca nigra*, *Macaca nigrescens*, *Macaca ochreata*, *Macaca pagensis*, *Goura cristata*, *Goura scheepmakeri*, *Goura victoria*, *Spizaetus bartelsi*, *Cacatua sanguinea*, *Lorius domicella*, *Alisterus chloropterus chloropterus*, *Eclectus roratus*, *Psittacula alexandri*, *Tanygnathus gramineus*, *Ninox rudolfi*, *Otus angelinae*, *Tyto inexpectata*, *Tyto nigrobrunnea*, *Tyto sororcula*, *Ornithoptera tithonus*, *Troides andromache* (eżemplari selvaġġi u mrobbija) u *Tridacna gigas* mill-Indoneżja;
- *Papio anubis* mill-Libja;
- *Papio papio* mill-Ginea Bissaw
- *Procolobus verus* mill-Benin, mill-Côte d'Ivoire, mill-Gana, minn Sjerja Leone u mit-Togo;
- *Trachypithecus phayrei* mill-Kambodja, miċ-Ċina u mill-Indja;
- *Trachypithecus vetulus* mis-Sri Lanka;
- *Galago demidoff* minn Burkina Faso u r-Repubblika Ċentru-Afrikan;
- *Galago granti* mill-Malawi;
- *Arctocebus aureus* mir-Repubblika Ċentru Afrikan u mill-Gabon;
- *Nycticebus pygmaeus* mill-Kambodja u mil-Laos;
- *Chiropotes chiropotes*, *Chiropotes israelita*, *Chiropotes satanas*, *Chiropotes utahickae*, *Nannopsittaca panychlora*, *Pyrrhura leucotis*, *Touit melanonotus*, *Touit surdus* u *Eunectes deschauenseei* mill-Brażil;
- *Ratufa affinis* u *Ketupa ketupu* minn Singapor;
- *Balaeniceps rex* miż-Żambja;
- *Buceros rhinoceros* mit-Tajlandja;
- *Tauraco corythaix*, *Agapornis fischeri* (eżemplari mrobbija) u *Python sebae* mill-Możambik;
- *Tauraco fischeri*, *Agapornis lilianae*, *Poicephalus cryptoxanthus*, *Poicephalus meyeri*, *Poicephalus rufiventris*, *Bubo vosseleri*, *Gongylophis colubrinus* u *Stigmochelys pardalis* mit-Tanzanija;
- *Tauraco macrorhynchus*, *Terathopius ecaudatus* u *Strix woodfordii* mill-Ginea;
- *Tauraco porphyreolopha* mill-Uganda;
- *Accipiter brachyurus*, *Tyto aurantia*, *Tyto manusi*, *Varanus bogerti* u *Varanus telenesetes* mill-Papwa Ginea Ġdida;
- *Accipiter gundlachi* u *Aratinga euops* minn Kuba;
- *Accipiter imitator* u *Nesasio solomonensis* mill-Papwa Ginea Ġdida u l-Gżejjer Solomon;
- *Buteo galapagoensis*, *Pyrrhura albipectus*, *Pyrrhura orcesi*, *Conolophus pallidus* u *Conolophus subcristatus* mill-Ekwador;
- *Buteo ridgwayi* mir-Repubblika Dominikana u l-Haiti;
- *Erythrorhynchus radiatus*, *Lophoictinia isura*, *Polytelis alexandrae* u *Varanus keithhornie* mill-Awstralja;
- *Gyps coprotheres* mill-Możambik, min-Namibja u mis-Sważiland;
- *Harpyopsis novaeguineae* mill-Indoneżja u minn Papwa Ginea Ġdida;
- *Falco deiroleucus* mill-Beliże u mill-Gwatemala;
- *Falco fasciinucha* mill-Botswana, mill-Etjopja, mill-Kenja, mill-Malawi, mill-Możambik, mill-Afrika t'Isfel, mis-Sudan, mit-Tanzanija, miż-Żambja u miż-Żimbabwe;
- *Falco hypoleucos* mill-Awstralja u minn Papwa Ginea Ġdida;
- *Micrastur plumbeus* mill-Kolombja u mill-Ekwador;
- *Polyplectron schleiermachersi* mill-Indoneżja u mill-Malasja;
- *Anthropoides virgo* mis-Sudan;
- *Balearica regulorum* mill-Angola, mil-Lesoto, mill-Malawi, mill-Możambik, min-Namibja, mir-Rwanda, mis-Sważiland, mill-Uganda;
- *Pitta nympha* mill-Brunej Darussalam, miċ-Ċina, mill-Korea ta' Fuq, mill-Indoneżja, mill-Ġappun, mill-Malasja mill-Korea t'Isfel;
- *Pycnonotus zeylanicus* mill-Malasja;
- *Charmosyna aureicincta* minn Fiġi;

- *Trichoglossus johnstoniae*, *Prioniturus luconensis*, *Bubo philippensis*, *Otus fuliginosus*, *Otus longicornis*, *Otus mindorensis* u *Otus mirus* mill-Filippini;
- *Agapornis pullarius* mill-Angola u mill-Kenja;
- *Amazona agilis* u *Amazona collaria* mill-Ġamajka;
- *Amazona mercenaria* mill-Venezwela;
- *Amazona xanthops* mill-Boliva u mill-Paragwaj;
- *Aratinga aurea* mill-Argentina;
- *Bolborhynchus ferrugineifrons*, *Hapalopsittaca fuertesi*, *Pyrrhura calliptera* u *Pyrrhura viridicata* mill-Kolombja;
- *Poicephalus robustus* mill-Botswana, mill-Gambja, min-Namibja, mis-Senegal, mill-Afrika t'Isfel u mis-Sważiland;
- *Psittacula finschii* mill-Bangladexx u mill-Kambodja;
- *Psittacus erithacus* mill-Burundi, minn Mali u mit-Togo;
- *Bubo blakistoni* miċ-Ċina, mill-Ġappun u mir-Russja;
- *Ninox affinis* mill-Indja;
- *Otus capnodes* u *Otus paulani* mill-Komoros;
- *Otus insularis* mis-Seychelles;
- *Scotopelia ussher* mill-Côte d'Ivoire, minn Ginea Bissaw, mil-Liberja u mis-Sjerra Leone;
- *Heloderma horridum* mill-Gwatemala u mill-Messiku;
- *Podocnemis erythrocephala* mill-Kolombja u mill-Venezwela;
- *Podocnemis expansa* mill-Kolombja, mill-Ekwador, mill-Gujana, mill-Perù, mit-Trinidad u u mit-Tobago, u mill-Venezwela;
- *Gopherus polyphemus* mill-Istati Uniti;

— *Manouria emys* mill-Bangladexx, mill-Indja, mill-Mjanmar u mit-Tajlandja;

— *Testudo horsfieldii* miċ-Ċina u mill-Pakistan;

— *Montipora caliculata* minn Tonga;

- (5) Il-pajjiżi tal-orijini tal-ispeċijiet li huma soġġetti għal restrizzjonijiet godda fir-rigward tal-introduzzjoni fl-Unjoni skont dan ir-Regolament kollha ġew ikkonsultati.
- (6) Fil-15-il Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni ġew adottati referenzi ta' nomenklatura ġdida (tqassim tal-ispeċijiet u għoti mill-ġdid tal-ismijiet tal-genus) hekk kif jidhru f'dan ir-Regolament.
- (7) Il-lista tal-ispeċijiet li għalihom l-introduzzjoni fl-Unjoni hija sospiza għandu għalhekk jiġi emendat u r-Regolament (KE) Nru 359/2009, għal raġunijiet ta' ċarezza, għandu jinbidel.
- (8) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar il-Kummerċ fil-Fawna u l-Flora Selvaġġi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Bla hsara għad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 71 tar-Regolament (KE) Nru 865/2006, l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' eżemplari ta' l-ispeċijiet ta' fawna u flora selvaġġi msemmija fl-Anness għal dan ir-Regolament hija b'dan sospiza.

Artikolu 2

Ir-Regolament (KE) Nru 359/2009 hu mhassar.

Ir-referenzi għar-Regolament imhassar għandhom jiġu interpretati bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Novembru 2010.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

ANNEX

Eżemplari tal-ispeċijiet inklużi fl-Anness A għar-Regolament (KE) Nru 338/97 li l-introduzzjoni tagħhom fl-Unjoni hija sospiża

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-origini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
FAUNA				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Capra falconeri</i>	Selvaġġ	Trofej tal-kaċċa	L-Uzbekistan	(a)
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Canis lupus</i>	Selvaġġ	Trofej tal-kaċċa	Il-Bjelorussja, il-Kirgiztan, it-Turkija	(a)
Felidae				
<i>Lynx lynx</i>	Selvaġġ	Trofej tal-kaċċa	L-Azerbajġan	(a)
Ursidae				
<i>Ursus arctos</i>	Selvaġġ	Trofej tal-kaċċa	Il-Kanada (Il-British Columbia)	(a)
<i>Ursus thibetanus</i>	Selvaġġ	Trofej tal-kaċċa	Ir-Russja	(a)
AVES				
FALCONIFORMES				
Falconidae				
<i>Falco cherrug</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Armenja, il-Bahrejn, l-Iraq, il-Mawritanja, it-Taġikistan	(a)

Eżemplari tal-ispeċijiet inklużi fl-Anness B għar-Regolament (KE) Nru 338/97 li l-introduzzjoni tagħhom fl-Unjoni hija sospiża

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-origini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
FAUNA				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Ovis vignei boharensis</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Uzbekistan	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-oriġini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Saiga borealis</i>	Selvaġġ	Kollha	Ir-Russja	(b)
<i>Saiga tatarica</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Il-Kazakistan, ir-Russja	(b)
Cervidae				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Uzbekistan	(b)
Hippopotamidae				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (sinonimu <i>Choeropsis liberiensis</i>)	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea, in-Niġerja	(b)
<i>Hippopotamus amphibius</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gambja, in-Niger, in-Niġerja, Sjerra Leone, it-Togo	(b)
Moschidae				
<i>Moschus anhuiensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina	(b)
<i>Moschus berezovskii</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina	(b)
<i>Moschus chrysogaster</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina	(b)
<i>Moschus fuscus</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina	(b)
<i>Moschus moschiferus</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina, ir-Russja	(b)
CARNIVORA				
Eupleridae				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
Felidae				
<i>Panthera leo</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Etjopja	(b)
<i>Profelis aurata</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Togo	(b)
Mustelidae				
<i>Hydrictis maculicollis</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tanzanija	(b)
Odobenidae				
<i>Odobenus rosmarus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Groenlandja	(b)
MONOTREMATA				
Tachyglossidae				
<i>Zaglossus bartoni</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja, il-Papwa Ġinea Ġdida	
<i>Zaglossus bruijnii</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-orġini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
PHOLIDOTA				
Manidae				
<i>Manis temminckii</i>	Selvaġġ	Kollha	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo	(b)
PRIMATES				
Atelidae				
<i>Alouatta guariba</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Ateles belzebuth</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Ateles fusciceps</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Ateles geoffroyi</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Ateles hybridus</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Lagothrix lagotricha</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Lagothrix lugens</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Lagothrix poeppigii</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
Cebidae				
<i>Callithrix geoffroyi</i> (sino-nimu <i>C. jacchus geoffroyi</i>)	Selvaġġ	Kollha	Il-Brazil	(b)
Cercopithecidae				
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Cercopithecus mona</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Togo	(b)
<i>Cercopithecus petaurista</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Togo	(b)
<i>Cercopithecus pogonias</i>	Selvaġġ	Kollha	In-Niġerja	(b)
<i>Cercopithecus preussi</i> (sino-nimu <i>C. lhoesti preussi</i>)	Selvaġġ	Kollha	In-Niġerja	(b)
<i>Colobus vellerosus</i>	Selvaġġ	Kollha	In-Niġerja, it-Togo	(b)
<i>Lophocebus albigena</i> (sino-nimu <i>Cercocebus albigena</i>)	Selvaġġ	Kollha	In-Niġerja	(b)
<i>Macaca cyclopis</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Macaca sylvanus</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Alġerija, il-Marokk	(b)
<i>Ptilocolobus badius</i> (sino-nimu <i>Colobus badius</i>)	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-oriġini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
Galagidae				
<i>Euticus pallidus</i> (sinonimu <i>Galago elegantulus pallidus</i>)	Selvaġġ	Kollha	In-Niġerja	(b)
<i>Galago matschiei</i> (sinonimu <i>G. inustus</i>)	Selvaġġ	Kollha	Ir-Rwanda	(b)
Lorisidae				
<i>Arctocebus calabarensis</i>	Selvaġġ	Kollha	In-Niġerja	(b)
<i>Perodicticus potto</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Togo	(b)
Pitheciidae				
<i>Chiropotes chiropotes</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gujana	(b)
<i>Pithecia pithecia</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gujana	(b)
AVES				
ANSERIFORMES				
Anatidae				
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Kollha	Hajjin	Kollha	(d)
CICONIIFORMES				
Balaenicipitidae				
<i>Balaeniceps rex</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tanzanija	(b)
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Accipiter erythropus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Accipiter ovampensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Aquila rapax</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Aviceda cuculoides</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Gyps africanus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Gyps bengalensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Gyps indicus</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Gyps rueppellii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Gyps tenuirostris</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Hieraaetus ayresii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun, il-Ginea, it-Togo	(b)
<i>Hieraaetus spilogaster</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea, it-Togo	(b)
<i>Leucopternis lacernulatus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Brazil	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-orġini	Bażi fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Lophaelus occipitalis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Macheiramphus alcinus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun, il-Ginea, it-Togo	(b)
<i>Spizaetus africanus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Côte d'Ivoire, il-Ginea, it-Togo	(b)
<i>Torgos tracheliotus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun, is-Sudan	(b)
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Côte d'Ivoire, il-Ginea	(b)
<i>Urotriorchis macrourus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
Falconidae				
<i>Falco chicquera</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea, it-Togo	(b)
Sagittariidae				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun, il-Ginea, it-Togo	(b)
GRUIFORMES				
Gruidae				
<i>Balearica pavonina</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea, Mali	(b)
<i>Balearica regulorum</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Botswana, il-Burundi, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, il-Kenja, l-Afrika t'Isfel, iż-Żambja, iż-Żimbabwe	(b)
<i>Bugeranus carunculatus</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Afrika t'Isfel, it-Tanzanija	(b)
PSITTACIFORMES				
Loriidae				
<i>Chamosyna diadema</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
Psittacidae				
<i>Agapornis fischeri</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tanzanija	(b)
<i>Agapornis nigrigenis</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Agapornis pullarius</i>	Selvaġġ	Kollha	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, il-Côte d'Ivoire, il-Ginea, Mali, it-Togo	(b)
<i>Amazona autumnalis</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Ekwador	(b)
<i>Ara chloropterus</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Argentina, il-Panama	(b)
<i>Ara severus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gujana	(b)
<i>Aratinga acuticaudata</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Urugwaj	(b)
<i>Aratinga auricapillus</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Coracopsis vasa</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-oriġini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċili, l-Urugwaj	(b)
<i>Derophtus accipitrinus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Perù, is-Surinam	(b)
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Leptosittaca branickii</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Poicephalus gulielmi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun, il-Côte d'Ivoire, il-Kongo, il-Ginea	(b)
<i>Poicephalus robustus</i>	Selvaġġ	Kollha	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, il-Côte d'Ivoire, il-Ginea, Mali, in-Niġerja, it-Togo, l-Uganda	(b)
<i>Psittacus erithacus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Benin, il-Ginea Ekwatorjali, il-Liberja in-Niġerja	(b)
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea, il-Ginea-Bissaw	(b)
<i>Psittichas fulgidus</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Pyrrhura caeruleiceps</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kolombja	(b)
<i>Pyrrhura pfrimeri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Brażil	(b)
<i>Pyrrhura subandina</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kolombja	(b)
<i>Tricharia malachitacea</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Arġentina, il-Brażil	(b)
STRIGIFORMI				
Strigidae				
<i>Asio capensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Bubo lacteus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Bubo poensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Glaucidium capense</i>	Selvaġġ	Kollha	Ir-Rwanda	(b)
<i>Glaucidium perlatum</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun, il-Ginea	(b)
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
<i>Scotopelia bouvieri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun	(b)
<i>Scotopelia peli</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea	(b)
REPTILIA				
CROCODYLIA				
Alligatoridae				
<i>Caiman crocodilus</i>	Selvaġġ	Kollha	El Salvador, il-Gwatemala, il-Messiku	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-orġini	Bażi fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gujana	(b)
Crocodylidae				
<i>Crocodylus niloticus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
SAURIA				
Agamidae				
<i>Uromastix aegyptia</i>	Sors "F" ⁽¹⁾	Kollha	L-Eġittu	(b)
<i>Uromastix dispar</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Alġerija, Mali, is-Sudan	(b)
<i>Uromastix geyri</i>	Selvaġġ	Kollha	Mali, in-Niġer	(b)
Chamaeleonidae				
<i>Brookesia decaryi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma ambreense</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma andringitraense</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma boettgeri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma brevicorne</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma capuroni</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma cucullatum</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma fallax</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma furcifer</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma gallus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma gastrotaenia</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma glawi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma globifer</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma guibei</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma guillaumeti</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma hilleniusi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma linota</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma malthe</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma marojezense</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma nasutum</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma oshaughnessyi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma parsonii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma peyrierasi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-oriġini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Calumma tsaratananense</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma vatosoa</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Calumma vencesi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Chamaeleo camerunensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun	(b)
<i>Chamaeleo deremensis</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tanzanija	(b)
<i>Chamaeleo eisentrauti</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun	(b)
<i>Chamaeleo ellioti</i>	Selvaġġ	Kollha	il-Burundi	(b)
<i>Chamaeleo feae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Ginea Ekwatorjali	(b)
<i>Chamaeleo fuelleborni</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tanzanija	(b)
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Benin	(b)
	Imrobbija	Kollha	Il-Benin	(b)
	Imrobbija	Tul mill-imnieher sat-toqba tal-warrani aktar minn 8 ċm	It-Togo	(b)
<i>Chamaeleo montium</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun	(b)
<i>Chamaeleo pfefferi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun	(b)
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	Imrobbija	Tul mill-imnieher sat-toqba tal-warrani aktar minn 6 ċm	It-Togo	(b)
<i>Chamaeleo werneri</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tanzanija	(b)
<i>Chamaeleo wiedersheimi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun	(b)
<i>Furcifer angeli</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer antimena</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer balteatus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer belalandaensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer bifidus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer campani</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer labordi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer minor</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer monoceras</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer nicosiai</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer petteri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer rhinocerotus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer tuzetae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Furcifer willsii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-orġini	Bażi fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
Cordylidae				
<i>Cordylus mossambicus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Możambik	(b)
<i>Cordylus tropidosternum</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Możambik	(b)
<i>Cordylus vittifer</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Możambik	(b)
Gekkonidae				
<i>Phelsuma abbotti</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma antanosy</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma barbouri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma berghofi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma breviceps</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma comorensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Komoros	(b)
<i>Phelsuma dubia</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Komoros, il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma flavigularis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma guttata</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma hielscheri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma klemmeri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma laticauda</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Komoros	(b)
<i>Phelsuma malamakibo</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma masohoala</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma modesta</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma mutabilis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma pronki</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma pusilla</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma seippi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma serraticauda</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma standingi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Phelsuma v-nigra</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Komoros	(b)
<i>Uroplatus eburni</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Uroplatus fimbriatus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Uroplatus guentheri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Uroplatus henkeli</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Uroplatus lineatus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-oriġini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Uroplatus malama</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Uroplatus phantasticus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Uroplatus pietschmanni</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Uroplatus sikorae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
Helodermatidae				
<i>Heloderma suspectum</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Messiku, l-Istati Uniti	(b)
Iguanidae				
<i>Iguana iguana</i>	Selvaġġ	Kollha	El Salvador	(b)
Scincidae				
<i>Corucia zebrata</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gżejjer Solomon	(b)
Varanidae				
<i>Varanus beccarii</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Varanus dumerilii</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Varanus exanthematicus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Benin, it-Togo	(b)
	Imrobbija	Kollha	Il-Benin	(b)
	Imrobbija	Aktar minn 35 cm fit-tul	It-Togo	(b)
<i>Varanus jobiensis</i> (sinonimu <i>V. karlschmidti</i>)	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Varanus niloticus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Benin, il-Burundi, il-Możambik, it-Togo	(b)
	Imrobbija	Kollha	Il-Benin, it-Togo	(b)
<i>Varanus ornatus</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Togo	(b)
	Imrobbija	Kollha	It-Togo	(b)
<i>Varanus salvadorii</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Varanus salvator</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina, l-Indja, Singapor	(b)
SERPENTES				
Boidae				
<i>Boa constrictor</i>	Selvaġġ	Kollha	El Salvador, il-Honduras	(b)
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Togo	(b)
	Imrobbija	Kollha	Il-Benin, it-Togo	(b)
<i>Eunectes murinus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Paragwaj	(b)
Elapidae				
<i>Naja atra</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Laos	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-oriġini	Bażi fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Naja kaouthia</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Laos	(b)
<i>Naja siamensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Laos	(b)
Pythonidae				
<i>Liasis fuscus</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Morelia boeleni</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Python molurus</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina	(b)
<i>Python natalensis</i>	Imrobbija	Kollha	Il-Mozambik	(b)
<i>Python regius</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Benin, il-Ginea	(b)
<i>Python reticulatus</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indja, il-Malasja (peniżolari), Singapor	(b)
<i>Python sebae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Mawritanja	(b)
TESTUDINES				
Emydidae				
<i>Chrysemys picta</i>	Kollha	Hajjin	Kollha	(d)
<i>Trachemys scripta elegans</i>	Kollha	Hajjin	Kollha	(d)
Geoemydidae				
<i>Batagur borneoensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Cuora amboinensis</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja, il-Vjetnam	(b)
<i>Cuora galbinifrons</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina, il-Laos, Vjetnam	(b)
<i>Heosemys spinosa</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Malayemys subtrijuga</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Notochelys platynota</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Siebenrockiella crassicolis</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
Podocnemididae				
<i>Erymnochelys madagaskariensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Peltocephalus dumerilianus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gujana	(b)
<i>Podocnemis lewyana</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Podocnemis unifilis</i>	Selvaġġ	Kollha	Is-Surinam	(b)
Testudinidae				
<i>Aldabrachelys gigantea</i>	Selvaġġ	Kollha	Is-Seychelles	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-oriġini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Chelonoidis denticulata</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Bolivja, l-Ekwador	(b)
<i>Geochelone elegans</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Pakistan	(b)
<i>Geochelone platynota</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Mjanmar	(b)
<i>Geochelone sulcata</i>	Imrobbija	Kollha	Il-Benin, it-Togo	(b)
<i>Gopherus agassizii</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Gopherus berlandieri</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Indotestudo elongata</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Bangladexx, iċ-Ċina, l-Indja	(b)
<i>Indotestudo forstenii</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Indotestudo travancorica</i>	Selvaġġ	Kollha	Kollha	(b)
<i>Kinixys belliana</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Możambik	(b)
	Imrobbija	Kollha	Il-Benin	(b)
<i>Kinixys homeana</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Benin, it-Togo	(b)
	Imrobbija	Kollha	Il-Benin	(b)
<i>Kinixys spekii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Możambik	(b)
<i>Manouria emys</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Manouria impressa</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Vjetnam	(b)
<i>Stigmochelys pardalis</i>	Selvaġġ	Kollha	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, il-Możambik, l-Uganda, it-Tanżanija	(b)
	Imrobbija	Kollha	Il-Możambik, iż-Żambja	(b)
	Sors "F" (1)	Kollha	Iż-Żambja	(b)
<i>Testudo horsfieldii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kazakistan	(b)
Trionychidae				
<i>Amyda cartilaginea</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Chitra chitra</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Malasja	(b)
<i>Pelochelys cantorii</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
AMPHIBIA				
ANURA				
Dendrobatidae				
<i>Cryptophyllobates azureiventris</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Perù	(b)
<i>Dendrobates variabilis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Perù	(b)
<i>Dendrobates ventrimaculatus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Perù	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-orġini	Bażi fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
Mantellidae				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Mantella bernhardi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Mantella crocea</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Mantella expectata</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Mantella milotympanum</i> (sin. <i>M. aurantiaca</i> <i>milotympanum</i>)	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Mantella viridis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
Microhylidae				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
Ranidae				
<i>Conraua goliath</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kamerun	(b)
<i>Rana catesbeiana</i>	Kollha	Hajjin	Kollha	(d)
ACTINOPTERYGII				
PERCIFORMES				
Labridae				
<i>Cheilinus undulatus</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
SYNGNATHIFORMES				
Syngnathidae				
<i>Hippocampus barbouri</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Hippocampus comes</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Hippocampus histrix</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Hippocampus kelloggi</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Hippocampus kuda</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja, il-Vjetnam	(b)
<i>Hippocampus spinosissimus</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
ARTHROPODA				
ARACHNIDA				
ARANEAE				
Theraphosidae				
<i>Brachypelma albopilosum</i>	Selvaġġ	Kollha	In-Nikaragwa	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-oriġini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
SCORPIONES				
Scorpionidae				
<i>Pandinus imperator</i>	Imrobbija	Kollha	Il-Benin	(b)
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
Papilionidae				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gżejjer Solomon	(b)
	Imrobbija	Kollha	Il-Gżejjer Solomon	(b)
<i>Ornithoptera victoriae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gżejjer Solomon	(b)
	Imrobbija	Kollha	Il-Gżejjer Solomon	(b)
MOLLUSCA				
BIVALVIA				
MESOGASTROPODA				
Strombidae				
<i>Strombus gigas</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Grenada, Il-Haiti	(b)
VENEROIDA				
Tridacnidae				
<i>Hippopus hippopus</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Kaledonja Ġdida, it-Tonga, il-Vanwatu, il-Vjetnam	(b)
<i>Tridacna crocea</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Fiġi, it-Tonga, il-Vanwatu, il-Vjetnam	(b)
<i>Tridacna derasa</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Fiġi, il-Kaledonja Ġdida, il-Filippini, il-Palaw, it-Tonga, il-Vanwatu, il-Vjetnam	(b)
<i>Tridacna gigas</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Fiġi, il-Gżejjer Marshall, il-Mikroneżja, il-Palaw, il-Papwa Ginea Ġdida, l-Gżejjer Solomon, it-Tonga, il-Vanwatu, il-Vjetnam	(b)
<i>Tridacna maxima</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Mikroneżja, il-Fiġi, il-Gżejjer Marshall, il-Możambik, il-Kaledonja Ġdida, it-Tonga, il-Vanwatu, il-Vjetnam	(b)
<i>Tridacna rosewateri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Możambik	(b)
<i>Tridacna squamosa</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Fiġi, il-Możambik, il-Kaledonja Ġdida, it-Tonga, il-Vanwatu, il-Vjetnam	(b)
<i>Tridacna tevoroa</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tonga	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-orġini	Bażi fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
CNIDARIA				
<i>HELIOPORACEA</i>				
Helioporidae				
<i>Heliopora coerulea</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gżejjer Solomon	(b)
<i>SCLERACTINIA</i>				
Agariciidae				
<i>Agaricia agaricites</i>	Selvaġġ	Kollha	Haiti	(b)
Caryophylliidae				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Selvaġġ	Kollha hlief eżemplari mrob-bija fil-bahar imwahnha ma' sottostrati artifiċjali	L-Indoneżja	(b)
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Gżejjer Solomon	(b)
<i>Euphyllia cristata</i>	Selvaġġ	Kollha hlief eżemplari mrob-bija fil-bahar imwahnha ma' sottostrati artifiċjali	L-Indoneżja	(b)
<i>Euphyllia divisa</i>	Selvaġġ	Kollha hlief eżemplari mrob-bija fil-bahar imwahnha ma' sottostrati artifiċjali	L-Indoneżja	(b)
<i>Euphyllia fimbriata</i>	Selvaġġ	Kollha hlief eżemplari mrob-bija fil-bahar imwahnha ma' sottostrati artifiċjali	L-Indoneżja	(b)
<i>Plerogyra</i> spp.	Selvaġġ	Kollha hlief eżemplari mrob-bija fil-bahar imwahnha ma' sottostrati artifiċjali	L-Indoneżja	(b)
Faviidae				
<i>Favites halicora</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tonga	(b)
<i>Platygyra sinensis</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tonga	(b)
Merulinidae				
<i>Hydnophora microconos</i>	Selvaġġ	Kollha hlief eżemplari mrob-bija fil-bahar imwahnha ma' sottostrati artifiċjali	L-Indoneżja	(b)
Mussidae				
<i>Acanthastrea hemprichii</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tonga	(b)
<i>Blastomussa</i> spp.	Selvaġġ	Kollha hlief eżemplari mrob-bija fil-bahar imwahnha ma' sottostrati artifiċjali	L-Indoneżja	(b)
<i>Cynarina lacrymalis</i>	Selvaġġ	Kollha hlief eżemplari mrob-bija fil-bahar imwahnha ma' sottostrati artifiċjali	L-Indoneżja	(b)
<i>Scolymia vitiensis</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Tonga	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-oriġini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Scolymia vitiensis</i>	Selvaġġ	Kollha hlief eżemplari mrobbija fil-baħar imwahnha ma' sottostrati artifiċjali	L-Indoneżja	(b)
Pocilloporidae				
<i>Seriatopora stellata</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Indoneżja	(b)
Trachyphylliidae				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Fiġi	(b)
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Selvaġġ	Kollha hlief eżemplari mrobbija fil-baħar imwahnha ma' sottostrati artifiċjali	L-Indoneżja	(b)
FLORA				
Amaryllidaceae				
<i>Galanthus nivalis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Bosnja u l-Herzegovina, l-Isvizzera, l-Ukraina	(b)
Apocynaceae				
<i>Pachypodium inopinatum</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Pachypodium rosulatum</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Pachypodium rutenbergianum</i> ssp. <i>softense</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
Cycadaceae				
<i>Cycadaceae</i> spp.	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar, il-Możambik, il-Vjetnam	(b)
Euphorbiaceae				
<i>Euphorbia ankarensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia banae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia berorohae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia bongolavensis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia bulbispina</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia duranii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia fiananantsoae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia iharanae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia kondoi</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia labatii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia lophogona</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-orìġini	Bażi fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Euphorbia millotii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia neohumbertii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia pachypodoides</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia razafindratsirae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia suzannae-manieri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
<i>Euphorbia waringiae</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar	(b)
Orchidaceae				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Isvizzera, it-Turkija	(b)
<i>Barlia robertiana</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Cephalanthera rubra</i>	Selvaġġ	Kollha	In-Norveġja	(b)
<i>Cypripedium japonicum</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina, il-Korea ta' Fuq, il-Ġappun, il-Korea t'Isfel	(b)
<i>Cypripedium macranthos</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Korea t'Isfel, ir-Russja	(b)
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina	(b)
<i>Cypripedium micranthum</i>	Selvaġġ	Kollha	Iċ-Ċina	(b)
<i>Dactylorhiza latifolia</i>	Selvaġġ	Kollha	In-Norveġja	(b)
<i>Dactylorhiza romana</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Dactylorhiza russowii</i>	Selvaġġ	Kollha	In-Norveġja	(b)
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Liechtenstein	(b)
<i>Dendrobium bellatulum</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Vjetnam	(b)
<i>Dendrobium nobile</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Laos	(b)
<i>Dendrobium wardianum</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Vjetnam	(b)
<i>Himantoglossum hircinum</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Isvizzera	(b)
<i>Macaca nigra</i>	Selvaġġ	Kollha	In-Norveġja	(b)
<i>Ophrys holoserica</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Ophrys insectifera</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Liechtenstein, in-Norveġja,	(b)
<i>Ophrys pallida</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Alġerija	(b)
<i>Ophrys sphegodes</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Isvizzera	(b)
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Ophrys umbilicata</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)

Speċi	Sors(i) kopert(i)	Eżemplari kopert(i)	Pajjiżi tal-oriġini	Baži fl-Artikolu 4(6), il-Punt:
<i>Orchis coriophora</i>	Selvaġġ	Kollha	Ir-Russja, l-Isvizzera	(b)
<i>Orchis italica</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Orchis laxiflora</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Isvizzera	(b)
<i>Orchis mascula</i>	Selvaġġ/ imrobbija	Kollha	L-Albanija	(b)
<i>Orchis morio</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Orchis pallens</i>	Selvaġġ	Kollha	Ir-Russja	(b)
<i>Orchis provincialis</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Isvizzera	(b)
<i>Orchis punctulata</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Orchis purpurea</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Isvizzera, it-Turkija	(b)
<i>Orchis simia</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Bosnja u l-Herzegovina, il-Kroazja, l-eks Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, l-Isvizzera, it-Turkija	(b)
<i>Orchis tridentata</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Orchis ustulata</i>	Selvaġġ	Kollha	Ir-Russja	(b)
<i>Phalaenopsis parishii</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Vjetnam	(b)
<i>Serapias cordigera</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Turkija	(b)
<i>Serapias parviflora</i>	Selvaġġ	Kollha	It-Turkija	(b)
<i>Serapias vomeracea</i>	Selvaġġ	Kollha	L-Isvizzera, it-Turkija	(b)
<i>Spiranthes spiralis</i>	Selvaġġ	Kollha	Il-Liechtenstein, l-Iżvizzera	(b)
Primulaceae				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Cyclamen mirabile</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
<i>Cyclamen trochopteranthum</i>	Selvaġġ	Kollha	it-Turkija	(b)
Stangeriaceae				
<i>Stangeriaceae</i> spp.	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar, il-Możambik, il-Vjetnam	(b)
Zamiaceae				
<i>Zamiaceae</i> spp.	Selvaġġ	Kollha	Il-Madagaskar, il-Możambik, il-Vjetnam	(b)

(¹) Annimali mhux imwielda fin-natura iżda li ma jissodisfawx il-kriterji tal-Kapitlu XIII tar-Regolament (KE) Nru 865/2006, kif ukoll il-partijiet u d-derivattivi tagħhom.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 998/2010

tal-5 ta' Novembru 2010

dwar l-awtorizzazzjoni tal-*Enterococcus faecium* DSM 7134 bħala addittiv tal-ġhalf għat-tiġieġ tas-simna (detentur tal-awtorizzazzjoni Lactosan GmbH & Co KG)

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ġhalf tal-annimali ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jistabbilixxi l-awtorizzazzjoni tal-addittivi għall-użu fl-ġhalf tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ġħoti ta' tali awtorizzazzjoni.
- (2) Skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, għet ippreżentata applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tal-preparazzjoni stabbilita fl-Anness ma' dan ir-Regolament. L-applikazzjoni kienet akkumpanjata mid-dettalji u d-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (3) L-applikazzjoni tikkonċerna l-awtorizzazzjoni tal-*Enterococcus faecium* DSM 7134 bħala addittiv għat-tiġieġ għat-tismin, li għandu jiġi klassifikat fil-kategorija tal-addittivi "addittivi zootekniċi".
- (4) L-użu tal-*Enterococcus faecium* DSM 7134 ġie awtorizzat għall-ħnieżer miftuma u għall-ħnieżer tas-simna bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 538/2007 ⁽²⁾, għall-ħnieżer nisa bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1521/2007 ⁽³⁾ u kien awtorizzat b'mod provviżorju għal erba' snin għat-tiġieġ tas-simna bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 521/2005 ⁽⁴⁾.
- (5) Għet ippreżentata dejta ġdida bħala sostenn għall-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tal-preparazzjoni għat-tiġieġ tas-simna. L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-

ikel ("l-Awtorità") ikkonkludiet l-opinjoni tagħha tas-27 ta' Mejju 2010 ⁽⁵⁾ li l-*Enterococcus faecium* DSM 7134, ma għandux effett negattiv fuq is-sahha tal-annimali, is-sahha tal-bniedem jew l-ambjent, taht il-kondizzjonijiet proposti ta' użu, u li għandu l-potenzjal ikun effikaci, meta jingħata lill-ispeċijiet fil-mira, billi jtejjeb il-parametri zootekniċi. L-Awtorità tikkunsidra li ma hemmx bżonn għal rekwiżiti speċifiċi ta' monitoraġġ wara t-tqeghid fis-suq. Ivverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodu ta' analizi tal-addittiv tal-ġhalf fl-ġhalf ippreżentat mil-Laboratorju ta' Referenza tal-Komunità mwaqqaf permezz tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.

- (6) Il-valutazzjoni tal-*Enterococcus faecium* DSM 7134 turi li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif stabbiliti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, intlahqu. Konsegwentement, l-użu ta' din il-preparazzjoni għandu jiġi awtorizzat kif speċifikat fl-Anness ma' dan ir-Regolament.
- (7) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha tal-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-preparazzjoni speċifikata fl-Anness, li taqa' taht il-kategorija "addittivi zootekniċi" u mal-grupp funzjonali "stabbilizzanti għall-batterja li tinsab fil-musrana", hija awtorizzata bħala addittiv fl-ġhalf tal-annimali suġġetta għall-kondizzjonijiet stipulati f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Novembru 2010.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ ĠU L 128, 16.5.2007, p. 16.

⁽³⁾ ĠU L 335, 20.12.2007, p. 24.

⁽⁴⁾ ĠU L 84, 2.4.2005, p. 3.

⁽⁵⁾ The EFSA Journal (2010); 8(6):1636.

ANNEX

Numru ta' identifikazzjoni tal-addittiv	Isem tad-detentur tal-awtorizzazzjoni	Addittiv	Kompożizzjoni, formola kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija ta' annimali	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħra	Tmiem il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
						CFU/kg ta' prodott tal-ghalf komplet b'kontenut ta' umdità ta' 12 %			

Kategorija ta' addittivi żootekniki. Grupp funzjonali: Stabbilizzanti għall-batterja li tinsab fil-musrana.

4b1841	Lactosan GmbH & Co KG	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134	Kompożizzjoni tal-addittiv: Preparazzjoni ta' <i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134 li tinkludi minimu ta': Trab: 1×10^{10} CFU/g ta' addittiv Grani (mikroinkapsulati): 1×10^{10} CFU/g ta' addittiv Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva: <i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134 Metodu analitiku ⁽¹⁾ Enumerazzjoni: metodu tat-tifrix bl-użu tal-bile esculin azide agar Identifikazzjoni: Elettroforezi bil-Ġell f'Kamp Pulsat (PFGE).	Tiġieġ tas-simna	—	5×10^8	—	1. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u t-tahlita ta' qabel, indika t-temperatura tal-ħżin, it-tul tal-ħżin u l-istabbiltà għall-pelleting. 2. L-użu huwa permess f'għalf li fih il-coccidiostati awtorizzati: diklazuril, idro-bromur tal-halofuginon, idroklorur tar-robenidin, dekokwinat, sodju lasaloċidu A, ammonja maduramicina jew sodju monensin.	Is-26 ta' Novembru 2020
--------	-----------------------	---	--	------------------	---	-----------------	---	---	-------------------------

⁽¹⁾ Id-dettalji dwar il-metodi analitiċi huma disponibbli fuq is-sit ta' hawn taht tal-Laboratorja ta' Referenza tal-Komunità: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 999/2010

tal-5 ta' Novembru 2010

dwar l-awtorizzazzjoni tas-6-phytase (EC 3.1.3.26) prodott minn *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) bħala addittiv tal-ghalf għall-ħnieżer nisa (detentur tal-awtorizzazzjoni DSM Nutritional Products Ltd)

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar l-addittivi għall-użu fin-nutrimient tal-annimali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' addittivi għall-użu fin-nutrizzjoni tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti ta' din it-tip ta' awtorizzazzjoni.
- (2) Skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, tressqet applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tal-preparazzjoni stipulata fl-Anness ta' dan ir-Regolament. Dik l-applikazzjoni kienet akkumpanjata mid-dettalji u d-dokumenti obbligati skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (3) L-applikazzjoni tikkonċerna l-awtorizzazzjoni ta' użu għdid tal-preparazzjoni tal-enżima 6-phytase (EC 3.1.3.26) prodotta minn *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) bħala addittiv fl-ghalf għall-ħnieżer nisa, li għandha tiġi kklassifikata fil-kategorija tal-addittivi "addittivi zootekniki".
- (4) L-użu tas-6-phytase (EC 3.1.3.26) prodott mill-*Aspergillus oryzae* (DSM 17594) ġie awtorizzat għall-ħnienes miftuma, il-ħnieżer għat-tismin, it-tjur għat-tismin u t-tjur għat-trobbija mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1088/2009 ⁽²⁾.
- (5) Tressqet dejta għida biex issostni l-applikazzjoni. L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ikkon-

ludiet fl-opinjoni tagħha tal-25 ta' Mejju 2010 ⁽³⁾, li s-6-phytase (EC 3.1.3.26), prodotta mill-*Aspergillus oryzae* (DSM 17594), skont il-kundizzjonijiet proposti tal-użu, ma għandhiex effett negattiv fuq saħħet l-annimali, saħħet il-bniedem jew fuq l-ambjent, u li l-użu tagħha jista' jtejjeb id-digestibilità tal-fosforu. L-Awtorità ma tqisx li hemm il-htieġa għal rekwiżiti speċifiċi għall-monitoraġġ wara t-tqeghid fis-suq. Hija vverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodu ta' analiżi tal-addittiv tal-ghalf fl-ghalf imressaq mil-Laboratorju ta' Referenza tal-Komunità stabbilit permezz tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.

- (6) Il-valutazzjoni tas-6-phytase (EC 3.1.3.26) prodott mill-*Aspergillus oryzae* (DSM 17594) turi li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif previst fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, huma sodisfatti. Skont dan, l-użu ta' din il-preparazzjoni għandu jiġi awtorizzat kif speċifikat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
- (7) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-preparazzjoni speċifikata fl-Anness, li tiffirma parti mill-kategorija ta' addittivi "addittivi zootekniki" u mill-grupp funzjonali "sustanzi li jtejjbu d-digestibilità", hija awtorizzata bħala addittiv fin-nutrizzjoni tal-annimali, soġġetta għall-kundizzjonijiet stipulati f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Novembru 2010.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ ĠU L 297, 13.11.2009, p. 6.

⁽³⁾ The EFSA Journal 2010; 8(6):1634.

Numru tal-identifikazzjoni tal-addittiv	Isem id-detentur tal-awtorizzazzjoni	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku.	Speċi jew kategorija tal-annimali	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħra	Tmiem il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
						Unitajiet ta' attività/kg ta' għalf shiħ b'kontenut ta' umdità ta' 12 %			

Kategorija ta' addittivi żootekniki. Grupp funzjonali: sustanzi li jtejbju d-diġestibilità.

4a6	DSM Nutritional Products Ltd irrapprezentat minn DSM Nutritional products Sp. Z o.o.	6-phytase EC 3.1.3.26	<i>Kompożizzjoni tal-addittiv</i> Preparazzjoni ta' 6-phytase prodotta minn <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 17594) li fiha attività minima ta': Fl-ghamla miksija: 10 000 FYT/g ⁽¹⁾ Forma solida: 50 000 FYT/g Ghamla likwida: 20 000 FYT/g <i>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva</i> 6-phytase prodott minn <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 17594) <i>Metodu analitiku</i> ⁽²⁾ Metodu kolorimetriku bbażat fuq ir-reazzjoni tal-vanadomolybdate fuq il-fosfat inorganiku prodott bl-azzjoni ta' 6-phytase fuq phytate li fih substrat (phytate tas-sodju) b'pH 5.5 u 37 °C, ikkwantifikat skont kurva standard minn fosfat inorganiku.	Hnieżer nisa	—	1 500 FYT	—	1. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u l-pretahlita, indika t-temperatura għall-ħzin, kemm jista' jdum il-ħzin, u l-istabbiltà għall-pelleting 2. Għall-użu f'għalf li fih aktar minn 0,23 % ta' fosforu magħqud mal-phytin. 3. Għas-sikurezza: protezzjoni għan-nifs, nuċċalijiet u ngwanti għandhom jintużaw waqt l-użu.	Is-26 ta' Novembru 2020
-----	---	--------------------------	--	--------------	---	-----------	---	--	-------------------------

⁽¹⁾ FYT wiehed huwa l-ammont ta' enżima li jipproduċi 1 µmol ta' fosfat inorganiku mill-phytate kull minuta f'kundizzjonijiet ta' reazzjoni b'koncentrazzjoni ta' phytate ta' 5.0 mM f'pH 5.5 u temperatura ta' 37 °C matul 30 minuta ta' inkubazzjoni.

⁽²⁾ Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza tal-Komunità li ġej: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1000/2010

tat-3 ta' Novembru 2010

li jidderoga mir-Regolamenti (KE) Nru 2402/96, (KE) Nru 2058/96, (KE) Nru 2305/2003, (KE) Nru 969/2006, (KE) Nru 1918/2006, (KE) Nru 1964/2006, (KE) Nru 27/2008, (KE) Nru 1067/2008 u (KE) Nru 828/2009 f'dak li jirrigwarda d-dati għat-tressiq tat-talbiet [tal-applikazzjonijiet] u l-hruġ ta' ċertifikati [liċenzji] tal-importazzjoni fl-2011 skont il-kwoti tariffarji li jikkonċernaw il-patata helwa, il-karboidrat [lamtu] tal-manjoka, il-manjoka, iċ-ċereali, ir-ross, iz-zokkor u ż-żejt taż-żebru, u li jidderoga mir-Regolamenti (KE) Nru 382/2008, (KE) Nru 1518/2003, (KE) Nru 596/2004, (KE) Nru 633/2004 u (KE) Nru 951/2006 f'dak li jirrigwarda d-dati għat-tressiq [għall-hruġ] ta' ċertifikati [tal-liċenzji] tal-esportazzjoni fl-2011 fl-oqsma tal-laħam ta' ċanga [u vitella], tal-laħam tal-majjal, tal-bajd, tal-laħam tat-tjur, u taz-zokkor u tal-isoglukożju barra mill-kwota

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Billi:

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Deċiżjoni tal-Kunsill 96/317/KE tat-13 ta' Mejju 1996 dwar il-konkluzjoni tar-riżultati tal-konsultazzjonijiet mat-Tajlandja skont l-Artikolu XXIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) [traduzzjoni mhux uffiċjali] ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3 tagħha,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96 tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konkluzjoni tan-negożjati tal-FĠTK (GATT) XXIV.6 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(1) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽³⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 61, 144(1), 148, 156 u 161(3), flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1528/2007 tal-20 ta' Dicembru 2007 li japplika l-arranġamenti għall-prodotti li joriġinaw f'ċerti stati li huma parti mill-Grupp ta' Stati Afrikani, Karibej u Paċifiċi (AKP) previsti fi ftehim li jistabbilixxu, jew li jwasslu biex jiġu stabbiliti, Ftehim ta' Shubija Ekonomika ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(5) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 732/2008 tat-22 ta' Lulju 2008 li japplika skema ta' preferenzi tariffarji ġeneralizzati għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2009 sal- 31 ta' Dicembru 2011 u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 552/97, Nru 1933/2006 u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 1100/2006 u Nru 964/2007 ⁽⁵⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 11(7) tiegħu,

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2402/96 tas-17 ta' Dicembru tal-1996 li jiftaħ u jistabbilixxi regoli amministrattivi għal ċerti kwoti annwali ta' tariffi għal patata helwa u karboidrat manjoka ⁽⁶⁾ jipprovdi għal dispożizzjonijiet partikolari għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u għall-hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni tal-patata helwa skont il-kwoti 09.4013 u 09.4014, min-naha l-wahda, u tal-lamtu tal-manjoka skont il-kwoti 09.4064 u 09.4065, min-naha l-oħra.
- (2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 27/2008 tal-15 ta' Jannar 2008 li jiftaħ u jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' ċerti kwoti ta' tariffi annwali għall-prodotti regolati b'kodici NM 0714 10 91, 0714 10 99 u 0714 90 11 u 0714 90 19 li joriġinaw f'ċerti pajjiżi terzi minbarra t-Tajlandja ⁽⁷⁾ jipprovdi għal dispożizzjonijiet partikolari għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u għall-hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni, għall-prodotti li jikkonċerna, skont il-kwoti 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 u 09.4021.
- (3) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1067/2008 tat-30 ta' Ottubru 2008 li jiftaħ u jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' kwoti tariffari Komunitarji għal qamh komuni ta' kwalità differenti minn dik superjuri oriġinanti minn pajjiżi terzi u li tidderoga mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 ⁽⁸⁾, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2305/2003 tad-29 ta' Dicembru 2003 li jiftaħ u jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' kwota tariffali [tariffarja] għall-importazzjoni ta' xghir minn pajjiżi terzi ⁽⁹⁾ u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 969/2006 tad-29 ta' Ġunju 2006 li jistabbilixxi kwota tariffarja Komunitarja u mod għall-ġestjoni tagħha għall-importazzjoni tal-qamhirrum minn pajjiżi terzi ⁽¹⁰⁾ jipprovdu għal dispożizzjonijiet partikolari għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u għall-hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni tal-qamh komuni ta' kwalità differenti minn dik superjuri skont il-kwoti 09.4123, 09.4124 u 09.4125, tax-xghir skont il-kwota 09.4126 u tal-qamhirrum skont il-kwota 09.4131.
- (4) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2058/96 tat-28 ta' Ottubru 1996 li jiftaħ u jipprovdi għat-tmexxija ta' kwota ta' tariffa għal ross miksura (*broken rice*) ta' kodici

⁽¹⁾ ĠU L 122, 22.5.1996, p. 15.

⁽²⁾ ĠU L 146, 20.6.1996, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 348, 31.12.2007, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 211, 6.8.2008, p. 1.

⁽⁶⁾ ĠU L 327, 18.12.1996, p. 14.

⁽⁷⁾ ĠU L 13, 16.1.2008, p. 3.

⁽⁸⁾ ĠU L 290, 31.10.2008, p. 3.

⁽⁹⁾ ĠU L 342, 30.12.2003, p. 7.

⁽¹⁰⁾ ĠU L 176, 30.6.2006, p. 44.

NK 1006 40 00 għal produzzjoni ta' thejjijiet tal-ikel ta' kodiċi NM 1901 10 ⁽¹⁾ u r- Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1964/2006 tat-22 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-ftuħ u l-amministrazzjoni ta' kwota għall-importazzjoni ta' ross li jorigina mill-Bangladexx, b'applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3491/90 ⁽²⁾ jipprovdu għal dispożizzjonijiet partikolari għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u għall-hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni tar-ross miksuri skont il-kwota 09.4079 u tar-ross li jorigina mill-Bangladexx skont il-kwota 09.4517.

- (5) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 828/2009 tal-10 ta' Settembru 2009 li jistpula r-regoli ddettaljati ta' applikazzjoni għas-snin tas-suq 2009/2010 sal-2014/2015 għall-importazzjoni u r-raffinar tal-prodotti taz-zokkor li jinsabu taht l-intestatura tariffarja 1701 taht ftehimiet preferenzjali ⁽³⁾, jipprovdi għal dispożizzjonijiet partikolari għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u għall-hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni skont il-kwoti 09.4221, 09.4231, 09.4241 sa 09.4247.
- (6) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1918/2006 tal-20 ta' Diċembru 2006 li jiftaħ u jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' kwota tariffarja għaž-żejt taż-żebbuġa li jorigina mit-Tuneżija ⁽⁴⁾ jipprovdi għal dispożizzjonijiet partikolari għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u għall-hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni taż-żejt taż-żebbuġa skont il-kwota 09.4032.
- (7) Minhabba l-btajjel għas-sena 2011, għandhom isiru derogi, f'ċerti perijodi, mir-Regolamenti (KE) Nru 2402/96, (KE) Nru 2058/96, (KE) Nru 2305/2003, (KE) Nru 969/2006, (KE) Nru 1918/2006, (KE) Nru 1964/2006, (KE) Nru 1067/2008 u (KE) Nru 828/2009 f'dak li jirrigwarda d-dati għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u għall-hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni, sabiex tkun tista' tiġi żgurata l-konformità mal-volumi tal-kwoti kkonċernati.
- (8) It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 12(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 382/2008 tal-21 ta' April 2008 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni għal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni fis-settur tal-laħam taċ-ċanga u l-vitella ⁽⁵⁾, l-Artikolu 3(3) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1518/2003 tat-28 ta' Awwissu 2003 inizzel ir-regoli dettaljati biex jimplementa s-sistema tal-liċenzi ta' esportazzjoni fis-settur tal-laħam tal-majjal ⁽⁶⁾, l-Artikolu 3(3) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 596/2004 tat-30 ta' Marzu 2004 li jniżzel regoli dettaljati għall-implementazzjoni tas-sistema tal-liċenzi ta' esportazzjoni fis-settur tal-bajd ⁽⁷⁾ u l-Artikolu 3(3) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 633/2004 tat-30 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implementazzjoni tas-sistema tal-liċenzi

tal-esportazzjoni fis-settur tal-laħam tat-tjur ⁽⁸⁾, jipprovdu li l-liċenzji tal-esportazzjoni jinħarġu l-Erbgħa li jiġi wara l-gimgha li fiha jkun tressqu l-applikazzjonijiet għal-liċenzji, sakemm il-Kummissjoni ma tkun ħadet l-ebda miżura partikolari f'dan it-terminu.

- (9) L-Artikolu 7d(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 dwar il-kummerċ ma' pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor ⁽⁹⁾, jipprovdi li l-liċenzji tal-esportazzjoni taz-zokkor u tal-isogluċożju barra mill-kwota għandhom jibdwu jinħarġu mill-Gimgha li jiġi wara l-gimgha li fiha jkun tressqu l-applikazzjonijiet għal-liċenzji, sakemm il-Kummissjoni ma tkun ħadet l-ebda miżura partikolari f'dan it-terminu.
- (10) Minhabba l-btajjel għas-sena 2011 u l-effetti fuq il-pubblikazzjoni ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, jirriżulta li l-perjodu minn meta jitressqu l-applikazzjonijiet u l-jum meta jinħarġu l-liċenzji jkun qasir wisq biex jiżgura ġestjoni tajba tas-suq. Għalhekk jehtieg li dan il-perjodu jiġi estiż.
- (11) Għaldaqstant, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1157/2009 ⁽¹⁰⁾, li jidderoga minn ċerti Regolamenti f'dak li jirrigwarda d-dati għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u għall-hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni fl-2010 għandu jiġi rrevokat.
- (12) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni tal-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Patata helwa

1. B'deroga mill-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 2402/96, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni tal-patata helwa skont il-kwoti 09.4013 u 09.4014 ma jistgħux jitressqu, għas-sena 2011, qabel it-Tlieta 4 ta' Jannar 2011 jew wara t-Tlieta 13 ta' Diċembru 2011.

2. B'deroga mill-Artikolu 8(1) tar-Regolament (KE) Nru 2402/96, il-liċenzji tal-importazzjoni tal-patata helwa li għalihom tressqu applikazzjonijiet fid-data indikata fl-Anness I għal dan ir-Regolament, skont il-kwoti 09.4013 u 09.4014, għandhom jinħarġu fid-data indikata fl-imsemmi Anness I, bla ħsara għall-miżuri adottati b'applikazzjoni tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 ⁽¹¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 276, 29.10.1996, p. 7.

⁽²⁾ ĠU L 408, 30.12.2006, p. 19.

⁽³⁾ ĠU L 240, 11.9.2009, p. 14.

⁽⁴⁾ ĠU L 365, 21.12.2006, p. 84.

⁽⁵⁾ ĠU L 115, 29.4.2008, p. 10.

⁽⁶⁾ ĠU L 217, 29.8.2003, p. 35.

⁽⁷⁾ ĠU L 94, 31.3.2004, p. 33.

⁽⁸⁾ ĠU L 100, 6.4.2004, p. 8.

⁽⁹⁾ ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24.

⁽¹⁰⁾ ĠU L 313, 28.11.2009, p. 60.

⁽¹¹⁾ ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13.

Artikolu 2

Lamtu tal-manjoka

1. B'deroga mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 2402/96, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni tal-lamtu tal-manjoka skont il-kwoti 09.4064 u 09.4065 ma jistgħux jitrexxu, għas-sena 2011, qabel it-Tlieta 4 ta' Jannar 2011 jew wara t-Tlieta 13 ta' Diċembru 2011.

2. B'deroga mill-Artikolu 13(1), tar-Regolament (KE) Nru 2402/96, il-liċenzji tal-importazzjoni tal-lamtu tal-manjoka li għalihom tressqu applikazzjonijiet fid-data indikata fl-Anness II għal dan ir-Regolament, skont il-kwoti 09.4064 u 09.4065, għandhom jinharġu fid-data indikata fl-imsemmi Anness II, bla hsara għall-miżuri adottati b'applikazzjoni tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006.

Artikolu 3

Manjoka

1. B'deroga mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 27/2008, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni tal-manjoka skont il-kwoti 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 u 09.4021 ma jistgħux jitrexxu, għas-sena 2011, qabel it-Tnejn 3 ta' Jannar 2011 jew wara l-Erbgħa 14 ta' Diċembru 2011, fis-13:00 (fis-siegħa ta' wara nofsinhar), hin ta' Brussell.

2. B'deroga mill-Artikolu 8(4), tar-Regolament (KE) Nru 27/2008, il-liċenzji tal-importazzjoni tal-manjoka li għalihom tressqu applikazzjonijiet fid-dati indikati fl-Anness III, skont il-kwoti 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 u 09.4021, għandhom jinharġu fid-dati indikati fl-imsemmi Anness III, bla hsara għall-miżuri adottati b'applikazzjoni tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006.

Artikolu 4

Ċereali

1. B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (KE) Nru 1067/2008, għas-sena 2011, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni tal-qamħ komuni ta' kwalità differenti minn dik superjuri skont il-kwoti 09.4123, 09.4124 u 09.4125 ma jistgħux jibqgħu jitrexxu wara l-Ġimgħa 16 ta' Diċembru 2011, fis-13:00 (fis-siegħa ta' wara nofsinhar), hin ta' Brussell.

2. B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KE) Nru 2305/2003, għas-sena 2011, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni tax-xgħir skont il-kwota 09.4126 ma jistgħux jibqgħu jitrexxu wara l-Ġimgħa 16 ta' Diċembru 2011, fis-13:00 (fis-siegħa ta' wara nofsinhar), hin ta' Brussell.

3. B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (KE) Nru 969/2006, għas-sena 2011, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni tal-qamħirrun skont il-kwota 09.4131 ma jistgħux jibqgħu jitrexxu wara l-Ġimgħa 16 ta' Diċembru 2011, fis-13:00 (fis-siegħa ta' wara nofsinhar), hin ta' Brussell.

Artikolu 5

Ross

1. B'deroga mit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 2058/96, għas-sena 2011, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni tar-ross miksuri skont il-kwota 09.4079 ma jistgħux jibqgħu jitrexxu wara l-Ġimgħa 9 ta' Diċembru 2011 fis-13:00 (fis-siegħa ta' wara nofsinhar), hin ta' Brussell.

2. B'deroga mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1964/2006, għas-sena 2011, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni tar-ross li joriġina mill-Bangladexx skont il-kwota 09.4517 ma jistgħux jibqgħu jitrexxu wara l-Ġimgħa 9 ta' Diċembru 2011 fis-13:00 (fis-siegħa ta' wara nofsinhar), hin ta' Brussell.

Artikolu 6

Zokkor

B'deroga mill-Artikolu 4(1) tar-Regolament (KE) Nru 828/2009, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni tal-prodotti tas-settur taz-zokkor skont il-kwoti 09.4221, 09.4231, 09.4241 sa 09.4247, ma jistgħux jibqgħu jitrexxu wara l-Ġimgħa 16 ta' Diċembru 2011, fis-13:00 (fis-siegħa ta' wara nofsinhar), hin ta' Brussell, u sal-Ġimgħa 30 ta' Diċembru 2011, fis-13:00 (fis-siegħa ta' wara nofsinhar), hin ta' Brussell.

Artikolu 7

Żejt taż-żebbuġa

B'deroga mill-Artikolu 3(3) tar-Regolament (KE) Nru 1918/2006, il-liċenzji tal-importazzjoni taż-żejt taż-żebbuġa li l-applikazzjonijiet għalihom ikunu tressqu matul il-perjodi msemmija fl-Anness IV għal dan ir-Regolament għandhom jinharġu fid-dati korrispondenti inklużi f'dak l-Anness, bla hsara għall-miżuri adottati b'applikazzjoni tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006.

Artikolu 8

Liċenzji tal-esportazzjoni b'rifużjonijiet għas-setturi tal-laħam taċ-ċanga u l-vitella u tal-laħam tal-majjal, tal-bajd u tal-laħam tat-tjur

B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 382/2008, mill-Artikolu 3(3) tar-Regolament (KE) Nru 1518/2003, mill-Artikolu 3(3) tar-Regolament (KE) Nru 596/2004 u mill-Artikolu 3(3) tar-Regolament (KE) Nru 633/2004, il-liċenzji tal-esportazzjoni li għalihom tressqu applikazzjonijiet matul il-perjodi msemmija fl-Anness IV għal dan ir-Regolament għandhom jinharġu fid-dati korrispondenti inklużi f'dak l-Anness.

Id-deroga pprovduta fl-ewwel subparagrafu għandha tapplika biss meta l-ebda miżura partikolari pprovduta fl-Artikolu 12(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 382/2008, fl-Artikolu 3(4) u (4a) tar-Regolament (KE) Nru 1518/2003, fl-Artikolu 3(4) u (4a) tar-Regolament (KE) Nru 596/2004 u fl-Artikolu 3(4) u (4a) tar-Regolament (KE) Nru 633/2004, ma tkun ittiehdet qabel dawk id-dati tal-hruġ.

*Artikolu 9***Zokkor u isoglukożju barra mill-kwota**

B'deroga mill-Artikolu 7d(1) tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, il-liċenzji tal-esportazzjoni taz-zokkor u tal-isoglu-kożju barra mill-kwota li għalihom tressqu applikazzjonijiet matul il-perjodi msemmija fl-Anness VI għal dan ir-Regolament għandhom jinħarġu fid-dati korrispondenti li jinsabu f'dak l-Anness.

Id-deroga pprovduta fl-ewwel subparagrafu għandha tapplika biss meta l-ebda miżura partikolari pprovduta fl-Artikolu 9(1) u (2) tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, ma tkun ittiehdet qabel dawk id-dati tal-hruġ.

Artikolu 10

Ir-Regolament (KE) Nru 1157/2009 għandu jiġi rrevokat b'effett mill-31 ta' Diċembru 2010.

*Artikolu 11***Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Huwa jiskadi fil-31 ta' Diċembru 2011

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Novembru 2010.

Għall-Kummissjoni,

fisem il-President,

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

ANNEX I

Hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni tal-patata helwa skont il-kwoti 09.4013 u 09.4014 għal ċerti perjodi tas-sena 2011

Dati tat-tressiq tal-applikazzjonijiet	Dati tal-hruġ tal-liċenzji
It-Tlieta 19 ta' April 2011	Il-Ġimgħa 29 ta' April 2011
It-Tlieta 3 ta' Mejju 2011	L-Erbgħa 11 ta' Mejju 2011
It-Tlieta 31 ta' Mejju 2011	Il-Hamis 9 ta' Ġunju 2011
It-Tlieta 19 ta' Lulju 2011	L-Erbgħa 27 ta' Lulju 2011
It-Tlieta 9 ta' Awwissu 2011	L-Erbgħa 17 ta' Awwissu 2011
It-Tlieta 25 ta' Ottubru 2011	Il-Hamis 3 ta' Novembru 2011

ANNEX II

Hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni tal-lamtu tal-manjoka skont il-kwoti 09.4064 u 09.4065 għal ċerti perjodi tas-sena 2011

Dati tat-tressiq tal-applikazzjonijiet	Dati tal-hruġ tal-liċenzji
It-Tlieta 19 ta' April 2011	Il-Ġimgħa 29 ta' April 2011
It-Tlieta 3 ta' Mejju 2011	L-Erbgħa 11 ta' Mejju 2011
It-Tlieta 31 ta' Mejju 2011	Il-Hamis 9 ta' Ġunju 2011
It-Tlieta 19 ta' Lulju 2011	L-Erbgħa 27 ta' Lulju 2011
It-Tlieta 9 ta' Awwissu 2011	L-Erbgħa 17 ta' Awwissu 2011
It-Tlieta 25 ta' Ottubru 2011	Il-Hamis 3 ta' Novembru 2011

ANNEX III

Hruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni tal-manjoka skont il-kwoti 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 u 09.4021 għal ċerti perjodi tas-sena 2011

Dati tat-tressiq tal-applikazzjonijiet	Dati tal-hruġ tal-liċenzji
It-Tnejn 18, It-Tlieta 19 u L-Erbgħa 20 ta' April 2011	Il-Ġimgħa 29 ta' April 2011
It-Tnejn 2, It-Tlieta 3 u L-Erbgħa 4 ta' Mejju 2011	L-Erbgħa 11 ta' Mejju 2011
It-Tnejn 30, It-Tlieta 31 ta' Mejju u L-Erbgħa 1 ta' Ġunju 2011	Il-Hamis 9 ta' Ġunju 2011
It-Tnejn 18, It-Tlieta 19 u L-Erbgħa 20 ta' Lulju 2011	L-Erbgħa 27 ta' Lulju 2011
It-Tnejn 8, It-Tlieta 9 u L-Erbgħa 10 ta' Awwissu 2011	L-Erbgħa 17 ta' Awwissu 2011
It-Tnejn 24, It-Tlieta 25 u L-Erbgħa 26 ta' Ottubru 2011	Il-Hamis 3 ta' Novembru 2011

ANNEX IV

Perjodi tat-tressiq tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni taż-żejt taż-żebuga	Dati tal-hruġ
It-Tnejn 18 jew it-Tlieta 19 ta' April 2011	Il-Ġimgħa 29 ta' April 2011
It-Tnejn 2 jew it-Tlieta 3 ta' Mejju 2011	L-Erbgħa 11 ta' Mejju 2011
It-Tnejn 30 jew it-Tlieta 31 ta' Mejju 2011	Il-Hamis 9 ta' Ġunju 2011
It-Tnejn 18 jew it-Tlieta 19 ta' Lulju 2011	L-Erbgħa 27 ta' Lulju 2011
It-Tnejn 8 jew it-Tlieta 9 ta' Awwissu 2011	L-Erbgħa 17 ta' Awwissu 2011
It-Tnejn 24 jew it-Tlieta 25 ta' Ottubru 2011	Il-Hamis 3 ta' Novembru 2011

ANNEX V

Perjodi tat-tressiq tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-esportazzjoni fis-setturi tal-laħam taċ-ċanga u l-vitella, tal-laħam tal-majjal, tal-bajd u tal-laħam tat-tjur	Dati tal-hruġ
Mit-18 ta' April sat-22 ta' April 2011	It-28 ta' April 2011
Mit-2 sas-6 ta' Mejju 2011	It-12 ta' Mejju 2011
Mis-6 sal-10 ta' Ġunju 2011	Is-16 ta' Ġunju 2011
Mit-8 sat-12 ta' Awwissu 2011	It-18 ta' Awwissu 2011
Mill-24 sat-28 ta' Ottubru 2011	L-4 ta' Novembru 2011
Mid-19 sat-30 ta' Diċembru 2011	Il-5 ta' Jannar 2012

ANNEX VI

Perjodi tat-tressiq tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-esportazzjoni taz-zokkor u tal-isoglu-kożju barra mill-kwota	Dati tal-hruġ
Mill-24 sat-28 ta' Ottubru 2011	It-8 ta' Novembru 2011
Mid-19 sat-23 ta' Diċembru 2011	Is-6 ta' Jannar 2012

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1001/2010

tal-5 ta' Novembru 2010

li jemenda għall-138 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-network ta' Al-Qaida u t-Taliban

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-network ta' Al-Qaida u t-Taliban, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 467/2001 li jipprojbixxi l-esportazzjoni ta' ċerti merkanzija u servizzi lejn l-Afganistan, waqt li jsahħaħ il-projbizzjoni ta' titjiriet u jestendi l-friża fuq fondi u riżorsi finanzjarji oħra rigward it-Taliban tal-Afganistan⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikoli 7(1)(a) u 7a(1) u 7a(5)⁽²⁾ tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I mar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mill-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi skont dak ir-Regolament.
- (2) Fl-20 ta' Ottubru 2010, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddecieda li jżid

zewġ persuni naturali fil-lista ta' persuni, gruppi u entitajiet li għalihom għandu japplika l-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi u li jemenda hdax-il entrata fil-lista.

- (3) Għaldaqstant l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 għandu jiġi agġornat skont dan.

- (4) Biex jiġi żgurat li l-miżuri previsti f'dan ir-Regolament ikunu effettivi, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh minnufih,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I mar-Regolament (KE) Nru 881/2002 hu emendat kif stabbilit fl-Anness ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Novembru 2010.

Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,

Karel KOVANDA

Agent Direttur Ġenerali
għar-Relazzjonijiet Esterni

⁽¹⁾ ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.

⁽²⁾ L-Artikolu 7a ddahhaħ mir-Regolament (UE) Nru 1286/2009 (ĠU L 346, 23.12.2009, p. 42).

ANNEX

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat kif ġej:

(1) L-annotazzjonijiet li ġejjin għandhom jiddahhlu taht l-intestatura "Persuni fiżiċi":

(a) "Hakimullah **Mehsud** (magħruf ukoll bħala (a) Hakeemullah Mehsud, (b) Zulfiqar). Data tat-twelid: Bejn wiehed u iehor fl-1979. Post tat-twelid: Il-Pakistan. Nazzjonalità: Pakistana. Tagħrif iehor: (a) Allegatament tweled fil-Waziristan tan-Nofsinhaar, il-Pakistan; (b) X'aktarx qed jghix il-Pakistan; (c) Mexxej ta' Tehrik-i-Taliban Pakistan, organizzazzjoni bbażata fiż-żoni tribali fuq il-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 21.10.2010."

(b) "Wali **Ur Rehman**. Data tat-twelid: Bejn wiehed u iehor fl-1970. Post tat-twelid: Il-Pakistan. Nazzjonalità: Pakistana. Tagħrif iehor: (a) Allegatament tweled fil-Waziristan tan-Nofsinhaar, il-Pakistan; (b) X'aktarx qed jghix il-Pakistan; (c) Emir ta' Tehrik-i-Taliban għall-Aġenzija tal-Waziristan tan-Nofsinhaar, Żoni Tribali Amministrati Federalment, il-Pakistan. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 21.10.2010."

(2) L-annotazzjoni "Ahmed Khalfan Ghailani (magħruf ukoll bħala (a) Ahmad, Abu Bakr, (b) Ahmed, Abubakar, (c) Ahmed, Abubakar K., (d) Ahmed, Abubakar Khalfan, (e) Ahmed, Abubakary K., (f) Ahmed, Ahmed Khalfan, (g) Ali, Ahmed Khalfan, (h) Ghailani, Abubakary Khalfan Ahmed, (i) Ghailani, Ahmed, (j) Ghilani, Ahmad Khalafan, (k) Hussein, Mahafudh Abubakar Ahmed Abdallah, (l) Khalfan, Ahmed, (m) Mohammed, Shariff Omar, (n) Haytham al-Kini, (o) Ahmed The Tanzanian, (p) Foopie, (q) Fupi, (r) Ahmed, A, (s) Al Tanzani, Ahmad, (t) Bakr, Abu, (u) Khabar, Abu). Data tat-twelid: (a) 14.3.1974, (b) 13.4.1974, (c) 14.4.1974, (d) 1.8.1970. Post tat-twelid: Iz-Żanzibar, it-Tanzanija. Nazzjonalità: Tanzanija. Tagħrif iehor: maqbud f'Lulju 2004 u taht arrest fl-Istati Uniti tal-Amerika, minn Lulju 2007." taht l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"Ahmed Khalfan Ghailani (magħruf ukoll bħala (a) Ahmad, Abu Bakr, (b) Ahmed, Abubakar, (c) Ahmed, Abubakar K., (d) Ahmed, Abubakar Khalfan, (e) Ahmed, Abubakary K., (f) Ahmed, Ahmed Khalfan, (g) Ali, Ahmed Khalfan, (h) Ghailani, Abubakary Khalfan Ahmed, (i) Ghailani, Ahmed, (j) Ghilani, Ahmad Khalafan, (k) Hussein, Mahafudh Abubakar Ahmed Abdallah, (l) Khalfan, Ahmed, (m) Mohammed, Shariff Omar, (n) Haytham al-Kini, (o) Ahmed The Tanzanian, (p) Foopie, (q) Fupi, (r) Ahmed, A, (s) Al Tanzani, Ahmad, (t) Bakr, Abu, (u) Khabar, Abu). Indirizz: Stati Uniti tal-Amerika. Data tat-twelid: (a) 14.3.1974, (b) 13.4.1974, (c) 14.4.1974, (d) 1.8.1970. Post tat-twelid: Iz-Żanzibar, it-Tanzanija. Nazzjonalità: Tanzanija. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 17.10.2001."

(3) L-annotazzjoni "Khalid Abd Al-Rahman Hamd Al-Fawaz (magħruf ukoll bħala (a) Al-Fauwaz, Khaled, (b) Al-Fauwaz, Khaled A., (c) Al-Fawwaz, Khalid, (d) Al Fawwaz, Khalik; (e) Al-Fawwaz, Khaled, (f) Al Fawwaz, Khaled, (g) Khalid Abdulrahman H. Al Fawaz). Indirizz: 55 Hawarden Hill, Brooke Road, Londra NW2 7BR, United Kingdom. Data tat-twelid: (a) 25.8.1962, (b) 24.8.1962. Post tat-twelid: Il-Kuwajt. Nazzjonalità: Sawdija. Numru tal-Passaport: 456682 (mahruġ fis-6.11.1990, skada fit-13.9.1995). Tagħrif iehor: Residenti Londra." taht l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tinbidel b' dan li ġej:

"Khalid Abd Al-Rahman Hamd **Al-Fawaz** (magħruf ukoll bħala (a) Al-Fauwaz, Khaled, (b) Al-Fauwaz, Khaled A., (c) Al-Fawwaz, Khalid, (d) Al Fawwaz, Khalik; (e) Al-Fawwaz, Khaled, (f) Al Fawwaz, Khaled, (g) Khalid Abdulrahman H. Al Fawaz). Indirizz: Londra, ir-Renju Unit. Data tat-twelid: 24.8.1962. Post tat-twelid: Il-Kuwajt. Nazzjonalità: Sawdija. Numru tal-Passaport: 456682 (mahruġ fis-6.11.1990, skada fit-13.9.1995). Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 24.4.2002."

(4) L-annotazzjoni "Mostafa Kamel Mostafa Ibrahim (magħruf ukoll bħala (a) Mustafa Kamel Mustafa, (b) Adam Ramsey Eaman, (c) Kamel Mustapha Mustapha, (d) Mustapha Kamel Mustapha, (e) Abu Hamza, (f) Mostafa Kamel Mostafa, (g) Abu Hamza Al-Masri, (h) Al-Masri, Abu Hamza, (i) Al-Misri, Abu Hamza). Indirizz: (a) 9 Aldbourne Road, Shepherds Bush, London W12 OLW, ir-Renju Unit; (b) 8 Adie Road, Hammersmith, London W6 OPW, ir-Renju Unit. Data tat-twelid: 15.4.1958. Post tat-twelid: Lixandra, l-Eġittu. Nazzjonalità: Brittanika. Tagħrif iehor: Qed jiġi investigat fir-Renju Unit", taht l-intestatura "Persuni fiżiċi", għandha tinbidel b'dan li ġej:

"Mostafa Kamel Mostafa **Ibrahim** (magħruf ukoll bħala (a) Mustafa Kamel Mustafa, (b) Adam Ramsey Eaman, (c) Kamel Mustapha Mustapha, (d) Mustapha Kamel Mustapha, (e) Abu Hamza, (f) Mostafa Kamel Mostafa, (g) Abu Hamza Al-Masri, (h) Al-Masri, Abu Hamza, (i) Al-Misri, Abu Hamza). Indirizz: (a) 9 Aldbourne Road, Shepherds Bush, London W12 OLW, ir-Renju Unit; (b) 8 Adie Road, Hammersmith, London W6 OPW, ir-Renju Unit. Data tat-twelid: 15.4.1958. Post tat-twelid: Lixandra, l-Eġittu. Nazzjonalità: Brittanika. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 24.4.2002."

- (5) L-annotazzjoni "Fethi Ben Al-Rabei Ben Absha Mnasri (magħruf ukoll bħala (a) Fethi Alic, (b) Amor, (c) Omar Abu). Indirizz: Birmingham, ir-Renju Unit. Data tat-twelid: 6.3.1969. Post tat-twelid: Baja, it-Tuneżija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: L497470 (Passaport Tuneżin mahruġ fit-3.6.1997, skada fit-2.6.2002). Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 25.6.2003." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tinbidel b'dan li ġej:

"Fethi Ben Al-Rabei Ben Absha **Mnasri** (magħruf ukoll bħala (a) Mnasri Fethi ben Rebai, (b) Mnasri Fethi ben Rebaj, (c) Mnasri Fethi ben al-Rabai, (d) Mnasri Fethi ben Rabaj, (e) Fethi Alic, (f) Amor, (g) Omar Abu, (h) Omar Tounsi, (i) Amar). Indirizz: Birmingham, ir-Renju Unit. Data tat-twelid: (a) 6.3.1969, (b) 6.3.1963, (c) 3.6.1963. Post tat-twelid: (a) Al-Sanadil Farm, Nafzah, Governorateta' Baja, it-Tuneżija; (b) it-Tuneżija; (c) L-Alġerija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: L497470 (Passaport Tuneżin mahruġ fit-3.6.1997, skada fit-2.6.2002). Tagħrif iehor: Isem l-omm hu Fatima Balayish. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 25.6.2003."

- (6) L-annotazzjoni "Ahmed Hosni Rarrbo (magħruf ukoll bħala (a) Rarrbo Abdallah, (b) Rarrbo Abdullah). Indirizz: L-Alġerija. Data tat-twelid: 12.9.1974. Post tat-twelid: Bologhine, l-Alġerija. Nazzjonalità: Alġerina. Tagħrif iehor: (a) Fjannar 2003 ġie kkundannat fl-Italja għal sentejn u erba' xhur prigunerija. Fis-17 ta' Mejju 2004 ikkundannat fl-Italja mill-Qorti tal-Appell għal tmien xhur prigunerija, (b) Residenti fl-Alġerija mill-31 ta' Mejju 2006." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tiġi ssostitwita bi:

"Ahmed Hosni **Rarrbo** (magħruf ukoll bħala (a) Rarrbo Abdallah, (b) Rarrbo Ahmed Hosni). Indirizz: L-Alġerija. Data tat-twelid: 12.9.1974. Post tat-twelid: (a) Bologhine, l-Alġerija. (b) Franża. Nazzjonalità: Alġerina. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 25.6.2003."

- (7) L-annotazzjoni "Maxamed Cabdullaah Ciise, (magħruf ukoll bħala (a) Maxamed Cabdullaahi Ciise, (b) Maxammed Cabdullaahi, (c) Cabdullah Mayamed Ciise. Indirizz: (a) Londra, ir-Renju Unit (minn Novembru 2008); (b) Via Quaranta, Milan, l-Italja (indirizz ta' qabel). Data tat-twelid: 8.10.1974. Post tat-twelid: Kismaayo, Somalija. Nazzjonalità: Somala. Identifikazzjoni nazzjonali: PX910063D (Numru ta' identifikazzjoni tar-Renju Unit). Tagħrif iehor: Preżenti fir-Renju Unit. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 12.11.2003." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tinbidel b'dan li ġej:

"Maxamed Cabdullaah **Ciise**, (magħruf ukoll bħala (a) Maxamed Cabdullaahi Ciise, (b) Maxammed Cabdullaahi, (c) Cabdullah Mayamed Ciise. Indirizz: Somalija. Data tat-twelid: 8.10.1974. Post tat-twelid: Kismaayo, is-Somalija. Nazzjonalità: Somala. Identifikazzjoni nazzjonali: PX910063D (Numru ta' identifikazzjoni tar-Renju Unit). Tagħrif iehor: Preżenti fis-Somalja minn April 2009 wara trasferiment mir-Renju Unit. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 12.11.2003."

- (8) L-annotazzjoni "Barakat Telecommunications Company Limited (magħrufa wkoll bħala BTELCO), Bakara Market, Dar Salaam Buildings, Mogadixu, is-Somalja; Kievitlaan 16, 't Veld, Noord-Holland, Netherlands" taħt l-intestatura "Persuni, gruppi u entitajiet ġuridiċi" għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

"**Barakat Telecommunications Company Limited** (magħrufa wkoll bħala BTELCO). Indirizz: Bakara Market, Dar Salaam Buildings, Mogadixu, is-Somalja. Tagħrif iehor: Uffiċċju magħluq u mhux operattiv fl-Olanda f'Awwissu 2009. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 9.11.2001."

- (9) L-annotazzjoni "Ansar al-Islam (magħrufa ukoll bħala (a) Devotees of Islam, (b) Jund al-Islam, (c) Soldiers of Islam, (d) Kurdistan Supporters of Islam, (e) Supporters of Islam in Kurdistan, (f) Followers of Islam in Kurdistan, (g) Kurdish Taliban, (h) Soldiers of God, (i) Ansar al-Sunna Army, (j) Jaish Ansar al-Sunna, (k) Ansar al-Sunna). Tagħrif iehor: Lok Tramuntana tal-Iraq. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 24.2.2003." taħt l-intestatura "Persuni ġuridiċi, gruppi u entitajiet" għandha tinbidel bi:

"**Ansar al-Islam** (magħrufa ukoll bħala (a) Devotees of Islam, (b) Jund al-Islam, (c) Soldiers of Islam, (d) Kurdistan Supporters of Islam, (e) Supporters of Islam in Kurdistan, (f) Followers of Islam in Kurdistan, (g) Kurdish Taliban, (h) Soldiers of God, (i) Ansar al-Sunna Army, (j) Jaish Ansar al-Sunna, (k) Ansar al-Sunna). Tagħrif iehor: Jinsabu u l-iktar attivi fit-Tramuntana tal-Iraq iżda bi preżenza fil-Punent tal-Iraq u fl-Iraq ċentrali. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 24.2.2003."

- (10) L-annotazzjoni "Meadowbrook Investments Limited. Indirizz: 44 Upper Belgrave Road, Clifton, Bristol, BS8 2XN, ir-Renju Unit. Tagħrif iehor: Numru tar-reġistrazzjoni: 05059698." taħt l-intestatura "Persuni ġuridiċi, gruppi u entitajiet" għandha tinbidel bi:

"Meadowbrook Investments Limited. Iindirizz: 44 Upper Belgrave Road, Clifton, Bristol, BS8 2XN, ir-Renju Unit. Tagħrif iehor: (a) Numru ta' reġistrazzjoni: 05059698; (b) Assoċjata ma' Mohammed Benhammedi. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 7.2.2006."

- (11) L-annotazzjoni "Ozlam Properties Limited. Iindirizz: 88 Smithdown Road, Liverpool L7 4JQ, ir-Renju Unit. Tagħrif iehor: Numru tar-reġistrazzjoni: 05258730." taht l-intestatura "Persuni ġuridiċi, gruppi u entitajiet" għandha tinbidel bi:

"Ozlam Properties Limited. Iindirizz: 88 Smithdown Road, Liverpool L7 4JQ, ir-Renju Unit. Tagħrif iehor: (a) Numru ta' reġistrazzjoni: 05258730; (b) Assoċjata ma' Mohammed Benhammedi. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 7.2.2006."

- (12) L-annotazzjoni "Sara Properties Limited (magħrufa ukoll bħala Sara Properties). Iindirizz: (a) 104 Smithdown Road, Liverpool, Merseyside L7 4JQ, ir-Renju Unit (b) 2a Hartington Road, Liverpool L8 OSG, ir-Renju Unit. Tagħrif iehor: (a) websajt: <http://www.saraproperties.co.uk>, (b) numru tar-reġistrazzjoni: 4636613." għandu jinbidel b'dan li ġej:

"Sara Properties Limited (magħrufa ukoll bħala Sara Properties). Iindirizz: (a) 104 Smithdown Road, Liverpool, Merseyside L7 4JQ, ir-Renju Unit (b) 2a Hartington Road, Liverpool L8 OSG, ir-Renju Unit. Tagħrif iehor: (a) Numru ta' reġistrazzjoni: 4636613; (b) Assoċjata ma' Mohammed Benhammedi. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 7.2.2006."

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1002/2010**tal-5 ta' Novembru 2010****li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Dicembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u hxejjex ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi tal-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-6 ta' Novembru 2010.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Novembru 2010.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

il-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u haxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss tal-importazzjoni
0702 00 00	AL	57,0
	MA	77,3
	MK	42,0
	TR	95,0
	ZZ	67,8
0707 00 05	EG	161,4
	MK	59,4
	TR	129,6
	ZA	121,6
	ZZ	118,0
0709 90 70	MA	60,3
	TR	150,5
	ZZ	105,4
0805 20 10	MA	67,8
	ZA	154,0
	ZZ	110,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	100,3
	HR	59,6
	TR	64,7
	UY	58,7
	ZA	60,7
	ZZ	68,8
0805 50 10	AR	70,6
	BR	83,8
	CL	81,9
	TR	73,6
	UY	41,2
	ZA	76,8
	ZZ	71,3
0806 10 10	BR	220,7
	TR	146,6
	US	239,4
	ZA	79,2
	ZZ	171,5
0808 10 80	AR	75,7
	AU	149,8
	CL	84,2
	CN	68,6
	NZ	115,6
	US	118,9
	ZA	86,7
0808 20 50	ZZ	99,9
	CN	50,6
	US	48,2
	ZZ	49,4

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffixxata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-3 ta' Novembru 2010

li tistabbilixxi l-kriterji u l-miżuri għall-finanzjament ta' proġetti kummerċjali ta' dimostrazzjoni li l-ghan tagħhom huwa l-qbid u l-hżin ġeoloġiku ta' CO₂, f'kundizzjonijiet ta' sigurtà għall-ambjent, kif ukoll ta' proġetti ta' dimostrazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi ta' enerġija rinnovabbli, fl-ambitu tal-iskema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità, stabbilita bid-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(notifikata bid-dokument numru C(2010) 7499)

(2010/670/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE⁽¹⁾, u b'mod partikolari t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 10a(8) tagħha,

Billi:

- (1) Il-Kunsill Ewropew ta' Ġunju 2008 appella lill-Kummissjoni biex malajr kemm jista' jkun tistabbilixxi mekkaniżmu bħala inċentiv għall-investimenti tal-Istati Membri u tas-settur privat biex sal-2015 jiġu żgurati l-bini u l-operazzjoni ta' sa 12-il impjant ta' dimostrazzjoni tal-qbid u l-hżin tal-karbonju ("CCS").
- (2) L-Artikolu 10a(8) tad-Direttiva 2003/87/KE jistabbilixxi mekkaniżmu għall-finanzjament ta' proġetti kummerċjali ta' dimostrazzjoni li l-ghan tagħhom huwa l-qbid u l-hżin ġeoloġiku ta' CO₂, f'kundizzjonijiet ta' sigurtà għall-ambjent (minn hawn 'il quddiem, "proġetti ta' dimostrazzjoni CCS"), kif ukoll ta' proġetti ta' dimostrazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi ta' enerġija rinnovabbli (minn hawn 'il quddiem, "proġetti ta' dimostrazzjoni RES"). Sabiex jiġi żgurat li dan il-mekkaniżmu jiffunzjona bla xkiel, jehtieg li jiġu stabbiliti kemm ir-regoli u l-kriterji għall-ghazla u l-implimentazzjoni ta' daww il-proġetti kif ukoll il-prinċipji bażiċi għall-konverżjoni tal-kwoti f'valur monetarju u għall-ġestjoni tad-dhul.
- (3) Fis-7 ta' Ottubru 2009, il-Kummissjoni adottat il-Komunikazzjoni intitolata "L-Investiment fl-Iżvilupp ta' Teknoloġiji b'livell baxx ta' Karbonju"⁽²⁾, li tenfasizza r-rwol tal-finanzjament fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni biex jiġi implimentat il-Pjan Strateġiku Ewropew għat-Teknoloġija tal-Enerġija (il-Pjan SET) fir-rigward tal-proġetti ta' dimostrazzjoni mehtieġa.

- (4) Il-finanzjament fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni għandu jkun suġġett għall-approvazzjoni mill-Kummissjoni ta' kwalunkwe element ta' għajjuna mill-Istat tal-kontribuzzjoni finanzjarja globali minn sorsi pubbliċi skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat bil-ghan li jiġi żgurat li l-finanzjament ikun fil-limitu mehtieġ għall-implimentazzjoni u t-thaddim tal-proġett, b'kunsiderazzjoni għall-effetti negattivi possibbli għall-kompetittività. Għalhekk, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe finanzjament li jinvolvi għajjuna mill-Istat skont l-Artikolu 108(3) tat-Trattat sabiex tkun tista' ssir il-koordinazzjoni tal-proċedura tal-ghazla fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni mal-valutazzjoni tal-għajjuna mill-Istat.

- (5) Il-finanzjament li jingħata fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni ma jagħmilx parti mill-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea. Għaldaqstant jista' jiġi kkombinat ma' finanzjament minn strumenti oħra, inklużi l-Fondi Strutturali u ta' Koeżjoni u l-Programm Ewropew tal-Enerġija għall-Irkupru (EEPR). Jista' jiġi kkombinat ukoll ma' finanzjament ta' self li jingħata fl-ambitu tal-Facilità Finanzjarja tal-Qsim tar-Riskju (RSFF) stabbilita mill-Unjoni u l-Bank Ewropew tal-Investiment (BEI).

- (6) Sabiex tiġi evitata l-kompetizzjoni abbażi tas-sussidji bejn l-Istati Membri, il-finanzjament fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni għandu jiġi ffixxat bħala l-50 % tal-ispejjeż rilevanti, sakemm l-ammont totali tal-finanzjament fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni ma jkunx oghla mil-limitu ta' 15 % tal-kwoti totali disponibbli, kif imsemmi fid-Direttiva 2003/87/KE, fliema każ il-finanzjament għandu jiġi limitat għal 15 % tal-kwoti totali disponibbli. Il-finanzjament għandu jkun kumplementari għal kofinanzjament sostanzjali mill-operatur. Sabiex ma jingħatax trattament preferenzjali lill-proġetti ffinanzjati fl-ambitu tal-EEPR, mill-finanzjament fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni għandu jitnaqqas l-ammont ta' finanzjament li jingħata mill-EEPR.

- (7) L-ghan li jiġi stabbilit programm ta' dimostrazzjoni tal-UE li jinkludi l-aħjar proġetti possibbli ta' firxa wiesgħa ta' teknoloġiji f'lokalitajiet b'mod ekwilibrat mil-lat

⁽¹⁾ ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32.

⁽²⁾ COM(2009) 519 finali.

ġeografiku fit-territorju tal-Istati Membri, iż-żoni ekonomiċi esklużivi tagħhom u l-pjattaformi kontinentali tagħhom, ma jistax jintlaħaq jekk l-għażla tal-proġetti ssir fuq livell nazzjonali. Għalhekk, l-għażla għandha ssir fuq livell tal-Unjoni. Sabiex tiġi żgurata l-koerenza mal-proċeduri nazzjonali għall-għażla u l-finanzjament, l-Istati Membri għandhom jassumu r-responsabbiltà għall-għbir tal-applikazzjonijiet għal finanzjament mill-isponsors u għall-valutazzjoni tal-proġetti abbażi tal-kriterji ta' eligibbiltà stabbiliti f'din id-Deciżjoni. Peress li l-biċċa l-kbira tal-proġetti ffinanzjati fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni se jkunu kofinanzjati mill-Istati Membri, l-Istati Membri għandhom jingħataw il-possibbiltà li jiddeciedu liema proġetti jixtiequ jappoġġaw, u liema applikazzjonijiet jixtiequ jissottomettu għall-proċess tal-għażla tal-Unjoni. F'kazijiet fejn il-finanzjament ikollu komponent ta' għajnunha mill-Istat, is-sottomissjoni ta' dawn l-applikazzjonijiet mhijiex intiża li tiehu post in-notifikazzjoni ta' għajnunha mill-Istat. Ir-rwol tal-Istati Membri għandu jiġi msahħah aktar billi l-Istati Membri rilevanti jergħu jiġu kkonsultati biex jikkonfermaw, meta jkun xieraq, il-valur u l-istruttura tal-kontribut totali tal-finanzjament pubbliku, u billi jipprezentaw l-abbozz tal-lista ta' proġetti magħżula lill-Kumitat tat-Tibdil fil-Klima, inkluż dwar il-kwalità tal-proġetti, qabel ma jittiehdu d-deciżjonijiet dwar l-ghoti ta' finanzjament.

- (8) Fid-dawl tal-għarfien li l-BEI għandu fl-għażla u l-finanzjament ta' proġetti, il-Kummissjoni fittxet li tinvolvi fl-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni. Il-BEI qabel li, fuq talba tal-Kummissjoni, fisimha u għaliha, għandu jwettaq xi impenji relatati mal-għażla ta' proġetti, il-konverżjoni tal-kwoti f'valur monetarju u l-ġestjoni tad-dhul. It-termini u kundizzjonijiet speċifiċi tal-kooperazzjoni, inkluża r-rimunerazzjoni tal-BEI, għandhom jiġu stabbiliti fi ftehim bejn il-Kummissjoni u l-BEI, sugġett għall-approvazzjoni tal-entitajiet tal-BEI li huma responsabbli għat-tehid ta' deciżjonijiet. Il-BEI għandu jingħataw rimbors għat-twettiq ta' daww l-impenji mill-flus li jinkisbu permezz tal-ġestjoni tad-dhul.
- (9) Id-dhul disponibbli mit-300 miljun kwota għandu jiġi allokat permezz ta' żewġ serje ta' sejhiet għal proposti biex jippermetti, min-naha waħda, li l-proġetti li jkunu fi stadju avanzat jirċievu finanzjament sa mill-ewwel serje, u min-naha l-oħra, li fit-tieni serje jkun hemm il-possibbiltà li jiġi agġustat kwalunkwe żbilanċ ta' natura teknika jew ġeografika. Meta, fl-ewwel serje jkun hemm nuqqas ta' kompetizzjoni fxi subkategorija partikolari ta' proġetti, id-deciżjonijiet dwar l-ghoti ta' finanzjament għandhom jiġu posposti għat-tieni serje, biex jiġu użati kemm jista' jkun il-fondi li jingħataw fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni.
- (10) Il-finanzjament li jingħataw fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni għandu jingħataw biss għal proġetti li fihom jintużaw teknoloġiji li huma innovattivi fir-rigward tas-subkategoriji prinċipali li jkunu attwalment fi stadju l-aktar avanzat għal kull teknoloġija. Dawn it-teknoloġiji jridu jkunu għadhom mhux disponibbli fis-suq, iżda żviluppati biżżejjed li jkunu jistgħu jintwerew qabel ma jitqiegħdu fis-suq. Dawn it-teknoloġiji għandu jkollhom prospett

tajbin ta' dimostrazzjoni b'suċċess, b'kunsiderazzjoni għall-fatt li r-riskji teknoloġiċi huma inevitabbli, u l-iskala ta' dimostrazzjoni proposta għandha tkun tali li t-tkabbir fl-iskala ma għandu jwassal għal ebda problema sinifikanti addizzjonali. Dawn it-teknoloġiji għandu jkollhom ukoll potenzjal għoli biex jiġu replikati, u b'hekk joffru prospett sinifikanti għat-tnaqqis tas-CO₂ b'mod kost-effettiv kemm fl-Unjoni kif ukoll globalment. Għalhekk, huma biss daww il-proġetti li jaqgħu f'kategoriji speċifiċi ta' proġetti u li jkunu konformi ma' rekwiżiti speċifiċi stabbiliti f'din id-Deciżjoni li jistgħu jitqiesu bħala eligibbli għall-finanzjament.

- (11) Sabiex tiġi żgurata d-diversità teknoloġika, għandhom jiġu ffinanzjati 8 proġetti ta' dimostrazzjoni CCS (b'tal-anqas proġett wiehed iżda mhux aktar minn tliet proġetti f'kull kategorija ta' proġetti, b'tal-anqas tlieta bil-hżin f'depoziti ta' idrokarburi u tal-anqas tlieta bil-hżin f'akwifer tal-ilma mielah) fl-ewwel serje ta' sejhiet għal proposti, u għandu jiġi ffinanzjat proġett wiehed f'kull waħda mis-subkategoriji tal-proġetti RES fl-ewwel serje ta' sejhiet ta' proposti. Jekk ikun hemm biżżejjed riżorsi disponibbli għandhom jiġu ffinanzjati aktar proġetti, filwaqt li jinżamm il-bilanċ bejn proġetti ta' dimostrazzjoni CCS u daww RES. Barra minn hekk, sabiex jiġi żgurat il-bilanċ mil-lat ġeografiku, għandhom jiġu ffinanzjati tal-anqas proġett wiehed iżda mhux aktar minn tliet proġetti fi kwalunkwe Stat Membru. Minhabba n-natura tagħhom, il-proġetti li jkunu intiżi li jitwettqu fit-territorju ta' diversi Stati Membri ma għandhomx ikunu limitati permezz ta' dawn il-kriterji.
- (12) Fil-prinċipju, għandhom jiġu magħżula proġetti li jissodisfaw ir-rekwiżiti dwar l-għadd ta' proġetti għal kull kategorija bl-aktar mod kost-effettiv.
- (13) Sabiex jiġi żgurat li l-proġetti magħżula jibdwu jahdmu kif ipplanat u li l-fondi jintużaw b'mod effiċjenti, id-deciżjonijiet favur l-ghoti ta' finanzjament għandhom isiru bil-kundizzjoni li jinħarġu l-permessi nazzjonali rilevanti kollha skont ir-rekwiżiti rilevanti tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, u li d-deciżjonijiet finali min-naha tal-isponsors dwar l-investiment jittiehdu f'perjodu ta' żmien speċifiku minn meta jingħataw id-deciżjonijiet favur l-ghoti ta' finanzjament.
- (14) L-Istati Membri għandhom iqassmu d-dhul għal proġetti abbażi ta' strumenti legali vinkolanti. Kif težiġi d-Direttiva 2003/87/KE, dan it-tqassim għandu jsir kull sena, abbażi tal-ammont ta' CO₂ maħzun għal proġetti ta' dimostrazzjoni CSS kif rappurtat, monitorjat u vverifikat skont id-Direttiva 2003/87/KE, u abbażi tal-ammont ta' enerġija prodotta għall-proġetti RES. Madankollu, meta l-Istati Membri jiggarrantixxu li jirritornaw kwalunkwe finanzjament eċċessiv, għandu jkun possibbli li jitqassam parti mill-finanzjament jew il-finanzjament kollu għal proġett qabel ma dak il-proġett jibda jithaddem. Fid-dawl tal-importanza partikolari li l-qsim tal-għarfien

għandu fil-kuntest ta' programm ta' dimostrazzjoni, il-fondi għandhom jitqassmu biss jekk ir-rekwiżiti tal-qsim tal-għarfien jiġu sodisfatti.

- (15) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat tat-Tibdil fil-Klima,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Din id-Deciżjoni tistabbilixxi r-regoli u l-kriterji għal:

- (1) l-għażla ta' proġetti kummerċjali ta' dimostrazzjoni li l-għan tagħhom huwa l-qbid u l-ħżin ġeologiku ta' CO₂, f'kundizzjonijiet ta' sigurtà għall-ambjent ("proġetti ta' dimostrazzjoni CCS"), u proġetti ta' dimostrazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi ta' enerġija rinnovabbli ("proġetti ta' dimostrazzjoni RES") imsemmija fid-Direttiva 2003/87/KE;
- (2) il-konverżjoni f'valur monetarju tal-kwoti msemmeja fid-Direttiva 2003/87/KE għall-appoġġ ta' proġetti ta' dimostrazzjoni CCS u RES, u l-ġestjoni tad-dhul relatat;
- (3) it-tqassim ta' dhul u l-implimentazzjoni ta' proġetti ta' dimostrazzjoni CCS u RES.

Din id-Deciżjoni, inklużi d-dispożizzjonijiet dwar il-konverżjoni tal-kwoti f'valur monetarju, għandha tkun bla ħsara għal atti ta' implimentazzjoni oħra adottati skont id-Direttiva 2003/87/KE.

Artikolu 2

Prinċipji

1. L-għadd ta' kwoti fir-rizerva tal-istallazzjonijiet li dahlu godda fis-suq imsemmija fl-Artikolu 10a(8) tad-Direttiva 2003/87/KE għandu jkun 300 miljun.
2. L-għażla ta' proġetti ta' dimostrazzjoni CCS u RES għall-finanzjament fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni għandha ssehh f'zewġ serje ta' sejhiet għal proposti li jiġu organizzati mill-Kummissjoni u indirizzati lill-Istati Membri, li jkopru l-ekwivalenti ta' 200 miljun kwota għall-ewwel serje ta' sejhiet għal proposti, u l-ekwivalenti ta' 100 miljun kwota flimkien mal-kwoti li jifdal mill-ewwel serje ta' sejhiet għal proposti għat-tieni serje ta' sejhiet għal proposti.
3. Mingħajr preġudizzju għar-raba' sentenza tar-raba' subparagrafu tal-Artikolu 10a(8) tad-Direttiva 2003/87/KE, il-finanzjament fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni għandu jkun 50 % tal-ispejjeż rilevanti. Meta t-total tal-finanzjament pubbliku rikjest ikun inqas minn 50 % tal-ispejjeż rilevanti, it-total tal-finanzjament pubbliku rikjest għandu jiġi ffinanzjat fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni.

Madankollu, meta l-finanzjament fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni jiġi kkombinat ma' finanzjament mill-Programm Ewropew tal-Enerġija għall-Irkupru (EEPR), il-finanzjament fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni għandu jtnaqqas bl-ammont ta' finanzjament li jkun ġej mill-EEPR.

Artikolu 3

Spejjeż rilevanti

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 2(3), għandhom japplikaw ir-regoli msemmeja fil-paragrafi 2 sa 5 ta' dan l-Artikolu.

2. L-ispejjeż rilevanti ta' proġetti ta' dimostrazzjoni CCS għandhom ikunu dawk l-ispejjeż ta' investiment li l-proġett iġarrab minhabba l-applikazzjoni tas-CCS, netti mill-valur nett attwali tal-aħjar stima tal-ispejjeż u l-benefiċċji tat-thaddim derivati mill-applikazzjoni tas-CCS matul l-ewwel għaxar snin ta' thaddim.

3. L-ispejjeż rilevanti ta' proġetti ta' dimostrazzjoni RES għandhom ikunu dawk l-ispejjeż ta' investiment addizzjonali li l-proġett iġarrab b'riżultat tal-applikazzjoni ta' teknoloġija innovattiva ta' enerġija rinnovabbli, netti mill-valur nett attwali tal-aħjar stima tal-ispejjeż u l-benefiċċji tat-thaddim derivati matul l-ewwel hames snin, imqabbla ma' produzzjoni konvenzjonali tal-istess kapacità, f'termini ta' produzzjoni effettiva ta' enerġija.

4. L-ispejjeż ta' investiment imsemmija fil-paragrafi 2 u 3 għandhom ikopru l-ispejjeż ta' investiment f'artijiet, impjanti u tagħmir.

L-ispejjeż ta' investiment jistgħu jirreferu wkoll għal investiment fi trasferiment ta' teknoloġija u licenzji tat-thaddim ta' knowhow (minn hawn 'il quddiem, "assi intanġibbli"), meta jiġu sodisfatti l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-assi intanġibbli jista' jitqies bhala assi deprezzabbli;
- (b) l-assi intanġibbli jinxtara b'kundizzjonijiet tas-suq bl-aktar prezz baxx possibbli;
- (c) l-assi intanġibbli jibqa' fl-istabbilment tal-benefiċjarju għal mill-inqas hames snin.

Jekk l-assi intanġibbli jinbiegħ qabel l-iskadenza tal-perjodu ta' hames snin imsemmi fil-punt (c) tat-tieni subparagrafu, ir-rendiment tal-bejgħ għandu jtnaqqas mill-ispejjeż rilevanti.

5. L-ispejjeż u benefiċċji netti tat-thaddim imsemmija fil-paragrafi 2 u 3 għandhom ikunu bbażati fuq l-aħjar stima tal-ispejjeż tat-thaddim imġarrba mill-proġett fir-rigward tal-ispejjeż tal-produzzjoni u jqisu l-benefiċċji addizzjonali kollha derivati minn skemi ta' appoġġ anke jekk ma jikkostitwixxux għajjnuna mill-Istat skont it-tifsira tal-Artikolu 107(1) tat-Trattat, l-ispejjeż evitati u l-miżuri ta' incettiva fiskali eżistenti.

Artikolu 4

Rwol tal-BEI

Il-Bank Ewropew tal-Investiment (BEI) għandu jwettaq l-impenji tiegħu fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni fuq talba ta', fisem u għall-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli fil-konfront ta' partijiet terzi.

Il-BEI għandu jingħata rimbors għat-twettiq ta' dawk l-impenji mill-flus li jinkisbu permezz tal-ġestjoni tad-dhul.

Il-Kummissjoni u l-BEI għandhom jidhlu fi ftehim li jistabbilixxi t-termini u kundizzjonijiet speċifiċi li l-BEI għandu jirrispetta fit-twettiq tal-impenji tiegħu.

Artikolu 5

Proċedura tal-għażla

1. Is-sejhiet għal proposti għandhom jiġu ppubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
2. L-Istati Membri għandhom jiġbru l-applikazzjonijiet għall-finanzjament tal-proġetti li huma mistennija li jitwettqu fit-territorju tagħhom.

Madankollu, fil-każ li proġett ikun intiż li jitwettaq fit-territorju ta' diversi Stati Membri (minn hawn 'il quddiem, "proġett trans-konfinali"), l-Istat Membru li jirċievi l-applikazzjoni għall-finanzjament għandu jinforma b'dan lill-Istati Membri l-oħra konċernati u għandu jikkoopera mal-Istati Membri l-oħra sabiex tint-lahaq deċiżjoni komuni dwar is-sottomissjoni tal-proġett mill-Istat Membru li jirċievi l-applikazzjoni għall-finanzjament.

3. L-Istati Membri għandhom jivvalutaw jekk proġett jissodisfax il-kriterji ta' eliġibbiltà msemmija fl-Artikolu 6. Meta dan ikun il-każ u meta l-Istat Membru jappoġġa l-proġett, dak l-Istat Membru għandu jissottometti l-proposta lill-BEI u jinforma lill-Kummissjoni dwarha.

Meta jissottometti proposti għall-finanzjament, l-Istat Membru għandu jipprovdi l-informazzjoni segwenti għal kull proġett:

- (a) l-ispejjeż rilevanti, feuro, imsemmija fl-Artikolu 2(3);
- (b) it-total ta' finanzjament pubbliku rikjest, feuro, li huwa l-ispejjeż rilevanti wara li minnhom jitnaqqas kwalunkwe kontribut tal-operatur għal dawk l-ispejjeż;
- (c) l-aħjar stima tal-valur nett attwali tal-benefiċċji addizzjonali derivati minn skemi ta' appoġġ kif ikkalkulat skont l-Artikolu 3(5);
- (d) għall-proġetti ta' dimostrazzjoni CCS, l-ammont totali previst ta' CO₂ mahżun fl-ewwel għaxar snin ta' thaddim, jew, għall-proġetti ta' dimostrazzjoni RES, l-ammont totali previst ta' enerġija prodotta fl-ewwel hames snin ta' thaddim.

L-Istati Membri għandhom ukoll jinnotifikaw lill-Kummissjoni kwalunkwe finanzjament għall-proġett li jinvolvi għajjnuna mill-Istat skont l-Artikolu 108(3) tat-Trattat sabiex tkun tista' ssir il-koordinazzjoni tal-proċedura tal-għażla mal-valutazzjoni tal-għajjnuna mill-Istat.

4. Abbażi tal-proposti sottomessi skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, il-BEI għandu jwettaq valutazzjoni tal-vijabbiltà finanzjarja u teknika (id-diligenza finanzjarja u teknika dovuta) tal-proġett skont l-Artikolu 7.

Meta din il-valutazzjoni titlesta b'riżultat pożittiv, skont l-Artikolu 8 l-BEI għandu jagħmel rakkomandazzjonijiet, lill-Kummissjoni, għad-deċiżjonijiet dwar l-ghoti ta' finanzjament.

5. Abbażi tar-rakkomandazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 4, wara li l-Istati Membri rilevanti jerġgħu jiġu kkonsultati biex jikkonfermaw, meta jkun xieraq, il-valur u l-istruttura tal-kontribut totali tal-finanzjament pubbliku, u wara li tinghata l-opinjoni tal-Kumitat tat-Tibdil fil-Klima skont l-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE ⁽¹⁾, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjonijiet dwar l-ghoti ta' finanzjament indirizzati lill-Istati Membri rilevanti, fejn tindika l-finanzjament, feuro, li jinghata lill-proġetti konċernati.

Artikolu 6

Kriterji ta' eliġibbiltà

1. Proġett għandu jkun eliġibbli għall-finanzjament, meta jiġu sodisfatti dawn il-kriterji:

- (a) il-proġett għandu jaqta' taht wahda mill-kategoriji stipulati fil-Parti A tal-Anness I;
- (b) il-proġett għandu jkun konformi mar-rekwiżiti stipulati fil-Parti B tal-Anness I;
- (c) il-proġetti elenkati fil-Parti A.II tal-Anness I għandhom ikunu ta' natura innovattiva. Teknoloġiji eżistenti u rikonoxxuti mhumix eliġibbli.

2. Meta Stat Membru ma jkunx f'pożizzjoni li jissottometti lill-BEI skont l-Artikolu 5(3) proposti għal proġetti li jaqgħu taht xi wahda mis-subkategoriji speċifikati fil-Parti A.II tal-Anness I li jissodisfaw il-limiti rilevanti, dak l-Istat Membru jista' jissottometti proposti għal proġetti li ma jilhqx il-limiti rilevanti għal xi wahda mis-subkategoriji kkonċernati u dawn jitqiesu bħala eliġibbli għall-finanzjament b'deroga mill-paragrafu 1.

Artikolu 7

Diligenza finanzjarja u teknika dovuta

Il-BEI għandu jwettaq il-valutazzjoni tad-diligenza dovuta ta' kwalunkwe proġett propost skont l-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti fis-sejhiet għal proposti msemmija fl-Artikolu 5(1), li mill-inqas għandha tkopri l-aspetti li ġejjin:

- (1) ambitu tekniku;
- (2) spejjeż;
- (3) finanzjament;
- (4) implimentazzjoni;
- (5) thaddim;
- (6) impatt fuq l-ambjent;
- (7) proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti.

Artikolu 8

Għażla tal-proġetti

1. Għandhom jiġu ffinanzjati tmien proġetti li jaqgħu taht il-Parti A.I tal-Anness I u proġett wiehed f'kull wahda mis-subkategoriji tal-proġetti speċifikati fil-Parti A.II tal-Anness I.

Madankollu, meta jkun hemm biżżejjed riżorsi, jistgħu jiġu ffinanzjati aktar proġetti, filwaqt li jinżamm il-bilanċ bejn proġetti ta' dimostrazzjoni CCS u dawk RES.

Meta, f'subkategorija partikolari, jitressqu mhux aktar minn żewġ proposti, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-impatt possibbli tan-numru limitat ta' proposti fuq il-kompetizzjoni għall-għażla fl-ambitu ta' din id-Deċiżjoni, u tista', fejn ikun xieraq, tiddeċiedi li tipposponi d-deċiżjonijiet dwar l-ghoti ta' finanzjament fis-subkategorija rilevanti għat-tieni serje ta' sejhiet għal proposti.

2. Il-proġetti għandhom jiġu kklassifikati f'ordni tal-ispiza tagħhom għal kull unità ta' rendiment, mill-inqas għall-oghla. Il-proġetti ta' dimostrazzjoni CCS għandhom jiġu kklassifikati bħala grupp wiehed. Il-proġetti ta' dimostrazzjoni RES għandhom jiġu kklassifikati f'kull wahda mis-subkategoriji speċifikati fil-Parti A.II tal-Anness I.

⁽¹⁾ ĠU L 184, 17.7.1999, p. 23.

Għall-finijiet tal-ewwel subparagrafu, l-ispiża għal kull unità ta' rendiment għandha tiġi kkalkulata bħala t-total tal-ammonti speċifikati fl-Artikolu 5(3)(b) u (c), diviż bl-ammont totali previst ta' CO₂ mahzun fl-ewwel għaxar snin ta' thaddim għall-proġetti ta' dimostrazzjoni CCS, jew, l-ammont totali previst ta' enerġija prodotta fl-ewwel hames snin ta' thaddim għall-proġetti ta' dimostrazzjoni RES.

Meta l-Istati Membri rilevanti jikkonfermaw, skont l-Artikolu 5(5), li hemm finanzjament pubbliku suffiċjenti għall-proġetti ta' dimostrazzjoni CCS, għandhom jintgħazlu l-proġetti kklassifikati bħala l-ogħla fl-ordni ta' klassifikazzjoni tagħhom, sakemm jiġu sodisfatti l-kriterji kollha li ġejjin:

- (a) f'kull kategorija ta' proġetti jintgħazlu tal-anqas proġett wiehed iżda mhux aktar minn tliet proġetti;
- (b) jintgħazlu tal-anqas tliet proġetti bil-hżin f'depożiti ta' idro-karburu; u
- (c) jintgħazlu tal-anqas tliet proġetti bil-hżin f'akwifer tal-ilma mielah.

Meta daww il-kriterji ma jiġux sodisfatti, il-proġett li jkun qed jitqies għall-għażla ma għandux jintgħazlu, u għandu jitqies għall-għażla l-proġett ikklassifikat warajh. Din il-proċedura għandha tiġi ripetuta sakemm jintgħazlu tmien proġetti.

Meta l-Istati Membri rilevanti jikkonfermaw, skont l-Artikolu 5(5), li hemm finanzjament pubbliku suffiċjenti għall-proġetti ta' dimostrazzjoni RES, għandu jintgħazlu l-proġetti ikklassifikati bħala l-ogħla f'kull waħda mis-subkategoriji. Meta f'ebda waħda miż-żewġ serje ta' sejhiet għal proposti ma jkun hemm proġetti eliġibbli u li jkunu finanzjament u teknikament vijabbli f'waħda jew aktar mis-subkategoriji ta' proġetti, għandu jiġi ffinanzjat għadd korrispondenti ta' proġetti addizzjonali f'subkategoriji oħra tal-istess kategorija ta' proġett. Id-dettalji għandhom jiġu speċifikati fis-sejha għalproposti skont l-Artikolu 5(1).

Il-proġetti ta' dimostrazzjoni CCS magħżula għandhom jikkostitwixxu kollettivament "il-grupp CCS" u l-proġetti ta' dimostrazzjoni RES magħżula għandhom jikkostitwixxu kollettivament "il-grupp RES".

3. B'deroga mill-paragrafu 1, meta t-talba totali għall-finanzjament fl-ambitu ta' din id-Deċiżjoni tkun oghla mill-fondi disponibbli, l-għadd ta' proġetti magħżula għandu jitnaqqas sabiex it-talba għall-finanzjament tonqos bl-istess proporzjon f'kull wiehed mill-gruppi msemmija fit-tielet u fil-hames subparagrafi tal-paragrafu 2.

Għal kull wiehed mill-gruppi, għandu jitneħħa mill-għażla l-ewwel dak il-proġett li jkun jirrappreżenta l-ogħla spiża għal kull unità ta' rendiment, filwaqt li wara għandu jitneħħa mill-għażla dak il-proġett li jkun jirrappreżenta l-ogħla spiża għal kull unità ta' rendiment f'kategorija oħra. Il-proċedura għandha tiġi ripetuta sakemm il-finanzjament rikjest ikun kopert mill-fondi disponibbli.

4. Sugġett għad-disponibbiltà tal-proposti sottomessi lill-BEI skont l-Artikolu 5(3) u rakkomandati mill-BEI lill-Kummissjoni għal deċiżjonijiet dwar l-għoti ta' finanzjament skont l-Artikolu 5(4), għandhom jiġu ffinanzjati tal-anqas proġett wiehed iżda mhux aktar minn tliet proġetti fi kwalunkwe Stat Membru.

Madankollu, l-ewwel subparagrafu ma għandux japplika għall-proġetti transkonfinali.

Artikolu 9

Deċiżjonijiet dwar l-għoti ta' finanzjament

Id-deċiżjonijiet dwar l-għoti ta' finanzjament għandhom isiru bil-kundizzjoni li jinharġu l-permessi nazzjonali rilevanti kollha skont ir-rekwiżiti rilevanti tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, li tinkiseb l-approvazzjoni mill-Kummissjoni ta' kwalunkwe għajjnuna mill-Istat fir-rigward ta' proġett, u li jittiehdu d-deċiżjonijiet finali ta' investiment min-naha tal-isponsors, fi żmien 24 xahar mill-adozzjoni tad-deċiżjonijiet dwar l-għoti ta' finanzjament.

Fir-rigward ta' proġetti ta' dimostrazzjoni CCS, bil-hżin f'akwifer tal-ilma mielah, id-deċiżjonijiet dwar l-għoti ta' finanzjament għandhom isiru bil-kundizzjoni li jinharġu l-permessi nazzjonali rilevanti kollha skont ir-rekwiżiti rilevanti tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, li tinkiseb l-approvazzjoni mill-Kummissjoni ta' kwalunkwe għajjnuna mill-Istat fir-rigward ta' proġett, u li jittiehdu d-deċiżjonijiet finali ta' investiment min-naha tal-isponsors, fi żmien 36 xahar mill-adozzjoni tad-deċiżjonijiet dwar l-għoti ta' finanzjament.

F'każ li l-kundizzjonijiet imsemmija fl-ewwel jew fit-tieni paragrafi ma jiġux sodisfatti, id-deċiżjonijiet dwar l-għoti ta' finanzjament ma jibqax ikollhom effett legali.

Artikolu 10

Konverżjoni tal-kwoti f'valur monetarju u ġestjoni tad-dhul

1. Għall-finijiet tal-konverżjoni tal-kwoti f'valur monetarju u l-ġestjoni tad-dhul, il-Kummissjoni għandha taġixxi fisem l-Istati Membri.

2. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw li t-300 miljun kwota msemmija fl-Artikolu 2(1) jiġu ttrasferiti lill-BEI sabiex dan iwettaq il-konverżjoni tagħhom f'valur monetarju u l-ġestjoni tad-dhul.

3. Il-BEI għandu jbigħ il-kwoti għall-ewwel serje ta' sejhiet għal proposti qabel ma jiġu adottati d-deċiżjonijiet dwar l-għoti ta' finanzjament mill-Kummissjoni għal kull serje ta' sejhiet għal proposti msemmija fl-Artikolu 5(1).

Il-BEI għandu jiġġestixxi d-dhul u jgħaddih lill-Istati Membri kif mehtieg għat-tqassim skont l-Artikolu 11.

Artikolu 11

Tqassim tad-dhul u użu ta' dhul mhux imqassam

1. L-Istati Membri għandhom iqassmu d-dhul lill-isponsors ta' proġetti abbażi ta' strumenti legalment vinkolanti li mill-inqas, għandhom jistipulaw l-elementi li ġejjin:

- (a) il-proġett u l-finanzjament mogħti f'euro;
- (b) id-data ta' meta jibda t-thaddim;
- (c) ir-rekwiżiti għall-qsim tal-għarfien skont l-Artikolu 12;
- (d) ir-rekwiżiti li jikkonċernaw it-tqassim tad-dhul skont il-paragrafi 2 sa 6 ta' dan l-Artikolu;
- (e) ir-rekwiżiti ta' rapportar skont l-Artikolu 13;

(f) l-informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' applikabbiltà tad-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 9.

Għall-ewwel serje ta' sejhiet għal proposti msemmija fl-Artikolu 5(1), id-data ta' meta jibda t-thaddim imsemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandha tkun mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2015 hliet meta d-deċiżjoni dwar l-ghoti ta' finanzjament rispettiva tkun adottata wara l-31 ta' Diċembru 2011, fliema każ id-data ta' meta jibda t-thaddim għandha tkun mhux aktar tard minn erba' snin mid-data tad-deċiżjoni dwar l-ghoti ta' finanzjament.

2. It-tqassim għandu jsir kull sena. L-ammont li jitqassam għandu jkun, għall-proġetti ta' dimostrazzjoni CCS, l-ammont ta' CO₂ mahzun fis-sena rilevanti kif immonitorjat, irrappurtat u vverifikat skont l-Artikoli 14 u 15 tad-Direttiva 2003/87/KE mmultiplikat bir-rata tal-finanzjament, u għall-proġetti ta' dimostrazzjoni RES, l-ammont ta' enerġija prodotta mmultiplikat bir-rata tal-finanzjament.

Ir-rata tal-finanzjament għandha tiġi kkalkulata billi l-finanzjament mogħti jiġi diviż b'75 % tal-ammont totali previst ta' CO₂ mahzun fl-ewwel għaxar snin ta' thaddim fil-każ ta' proġetti ta' dimostrazzjoni CCS, jew, b'75 % tal-ammont totali previst ta' enerġija prodotta fl-ewwel hames snin ta' thaddim fil-każ ta' proġetti ta' dimostrazzjoni RES.

3. It-tqassim għal sena partikolari għandu jsir biss meta, għal dik is-sena, ir-rekwiziti għall-qsim tal-għarfien ikunu ġew sodisfatti.

4. It-tqassim għandu jiġi limitat għal perġodu ta' għaxar snin mid-data msemmija fil-paragrafu 1(b) fil-każ ta' proġetti ta' dimostrazzjoni CCS, u għal perġodu ta' hames snin minn dik id-data fil-każ ta' proġetti ta' dimostrazzjoni RES. It-total tal-fondi mqassma ma għandux jeċċedi l-finanzjament mogħti msemmi fil-paragrafu 1(a).

5. Meta l-Istat Membru konċernat jiggarrantixxi li kwalunkwe finanzjament li jeċċedi l-finanzjament stabbilit skont il-paragrafi 2, 3 u 4 jkun se jingħata lura lill-BEI, parti mill-finanzjament għal proġett jew il-finanzjament kollu għalih jista' jitqassam qabel ma dak il-proġett jibda jithaddem skont l-ispeċifikazzjonijiet stipulati fid-deċiżjoni dwar l-ghoti ta' finanzjament.

6. Mingħajr preġudizzju għat-tieni paragrafu tal-Artikolu 4, id-dhul li ma jitqassamx lill-proġetti u l-flus li jinkisbu mill-ġestjoni tad-dhul, għandhom jintużaw għall-kofinanzjament ta' aktar proġetti ta' dimostrazzjoni fl-ambitu ta' din id-Deciżjoni sal-31 ta' Diċembru 2015.

L-Istati Membri għandhom jagħtu lura lill-BEI kwalunkwe dhul li ma jkunx tqassam.

Wara l-31 ta' Diċembru 2015, il-fondi kollha li jista' jkun fadal għandhom jingħataw lill-Istati Membri skont il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 10a(7) tad-Direttiva 2003/87/KE.

Artikolu 12

Qsim tal-għarfien

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-operaturi ta' proġetti, il-membri ta' konsorzji, il-fornituri u s-subappaltaturi kollha li jirċievu benefiċċji sostanzjali għall-iżvilupp tal-prodott jew servizz tagħhom permezz tal-finanzjament pubbliku pprovdut, jaqsmu l-informazzjoni dwar l-elementi stipulati fl-Anness II ma' operaturi ta' proġetti oħra, awtoritajiet pubbliċi, istituzzjonijiet tar-riċerka, organizzazzjonajiet mhux governattivi u l-pubbliku skont l-ispeċifikazzjonijiet supplementari stipulati fis-sejhiet għal proposti msemmija fl-Artikolu 5(1).

Il-qsim tal-informazzjoni għandu jsehh fuq bażi annwali u għandu jinkludi l-informazzjoni kollha li tiġi ġġenerata u pproċessata f'sena partikolari.

Artikolu 13

Rappurtar mill-Istati Membri

Matul il-perġodi msemmija fl-Artikolu 11(4), l-Istati Membri għandhom, sal-31 ta' Diċembru ta' kull sena, jissottomettu rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-proġetti lill-Kummissjoni.

Għal kull proġett, dawn ir-rapporti għandhom jinkludu mill-inqas l-informazzjoni li ġeja:

- (1) l-ammont ta' CO₂ mahzun jew ta' enerġija nadifa prodotta;
- (2) il-fondi mqassma;
- (3) kwalunkwe problemi sinifikanti fl-implimentazzjoni tal-proġett.

Artikolu 14

Rappurtar mill-Kummissjoni

Wara li titlesta l-ewwel serje ta' sejhiet għal proposti, il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Kumitat tat-Tibdil fil-Klima dwar l-implimentazzjoni ta' dik is-serje ta' sejhiet għal proposti, fejn tindika jekk tkunx meħtieġa xi emenda għal din id-Deciżjoni bl-ghan li jiġi żgurat bilanċ mil-lat ġeografiku u dak tekniku fit-tieni serje ta' sejhiet għal proposti.

Artikolu 15

Destinatari

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Novembru 2010.

Għall-Kummissjoni

Connie HEDEGAARD

Membru tal-Kummissjoni

ANNEX I

KRITERJI TA' ELIĠIBILTÀ

A. KATEGORIJI TAL-PROĠETTI

I. Kategoriji ta' proġetti ta' dimostrazzjoni CCS (b'limiti minimi ta' kapacià⁽¹⁾)

- il-produzzjoni tal-enerġija: qabel il-kombustjoni 250 MW;
- il-produzzjoni tal-enerġija: wara l-kombustjoni 250 MW;
- il-produzzjoni tal-enerġija: oxyfuel 250 MW;
- applikazzjonijiet industrijali li jimplimentaw (a) it-teknoloġija CCS fraffineriji b'500 kilotunnellati fis-sena (kt/y) ta' CO₂ mahżuna minn sors wiehed jew aktar ġewwa r-raffinerija; (b) l-applikazzjoni tat-teknoloġija CCS fi fran tas-siment b'500 kt/y ta' CO₂ mahżuna; (c) l-applikazzjoni tat-teknoloġija CCS għal metodi ta' produzzjoni primarja ta' hadid u azzar, b'500 kt/y ta' CO₂ mahżuna; jew (d) l-applikazzjoni tat-teknoloġija CCS għal metodi ta' produzzjoni primarja ta' aluminju, b'500 kt/y ta' CO₂ mahżuna;

II. Kategoriji ta' proġetti ta' dimostrazzjoni RES innovattivi (b'limiti minimi ta' kapacià)

- Subkategoriji ta' proġetti fis-settur tal-bijoenerġija:
 - Konverżjoni ta' linjoċelluloża f'vetturi bijoenerġetici intermedji solidi, likwidi jew semilikwidi permezz ta' pirolizi, b'kapacià ta' 40 kt/y tal-prodott finali;
 - Konverżjoni ta' linjoċelluloża f'vetturi bijoenerġetici intermedji solidi, likwidi jew semilikwidi permezz ta' torrefazzjoni, b'kapacià ta' 40 kt/y tal-prodott finali;
 - Konverżjoni ta' linjoċelluloża f'Gass Naturali Sintetiku jew gass ta' sinteżi u/jew f'enerġija permezz tal-gassifikazzjoni, b'kapacià ta' 40 miljuni ta' metri kubi normali fis-sena (M Nm³/y) tal-prodott finali jew 100 GWh/y ta' enerġija elettrika;
 - Konverżjoni ta' linjoċelluloża f'bijofjuwils jew bijolikwidi u/jew f'enerġija inkluz permezz ta' gassifikazzjoni b'tishin dirett b'kapacià ta' 15-il miljun litru fis-sena (Ml/y) tal-prodott finali jew 100 GWh/y ta' enerġija elettrika. Il-produzzjoni ta' Gass Naturali Sintetiku hija eskluża minn din is-subkategorija;
 - Konverżjoni ta' materja prima linjoċelluloża, bħalma huma likur iswed u/jew prodotti ta' pirolizi jew torrefazzjoni, permezz ta' gassifikazzjoni ta' fluwidi li jgħorru partikuli, fi kwalunkwe bijofjuwil b'kapacià ta' 40 Ml/y tal-prodott finali;
 - Konverżjoni ta' linjoċelluloża f'enerġija elettrika b'effiċjenza ta' 48 % abbażi ta' valur kalorifiku inferjuri (umdità ta' 50 %) b'kapacià ta' 40 MWe jew oghla;
 - Konverżjoni ta' linjoċelluloża f'etanol u alkohols superjuri permezz ta' proċessi kimiċi u bijoloġiċi, b'kapacià ta' 40 Ml/y tal-prodott finali;
 - Konverżjoni ta' linjoċelluloża u/jew ta' skart tad-djar f'bijogass, f'bijofjuwils jew bijolikwidi permezz ta' proċessi kimiċi u bijoloġiċi, b'kapacià ta' 6 MNm³/y ta' Metanu jew 10 Ml/y tal-prodott finali
 - Konverżjoni ta' alka u/jew mikro-organizmi f'bijofjuwils u bijolikwidi permezz ta' proċessi kimiċi u/jew bijoloġiċi, b'kapacià ta' 40 Ml/y tal-prodott finali;

Nota: Għall-bijofjuwils u l-bijolikwidi skont it-tifsira tad-Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli⁽²⁾, għandhom jiġu sodisfatti l-kriterji ta' sostenibbiltà kif stipulati f'dik id-Direttiva.

- Enerġija solari konċentrata – subkategoriji ta' proġetti:
 - Sistema parabolika-ċilindrika jew sistema Fresnel li tuża mluħ imdewba jew likwidi oħra ta' trasferiment tas-shana li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent, b'kapacià nominali ta' 30 MW;
 - Sistema parabolika-ċilindrika jew sistema Fresnel ibbażata fuq il-Produzzjoni Diretta ta' Fwar, b'kapacià nominali ta' 30 MW. It-temperatura tal-fwar prodott direttament għandha tkun oghla minn 500 °C;

⁽¹⁾ Il-limiti ta' enerġija CCS huma indikati bħala produzzjoni elettrika grossa qabel il-qbid.

⁽²⁾ ĠU L 140, 5.6.2009, p. 16.

- Sistema ta' torri li tuża ċiklu ta' fwar b'temperatura għolja (jew sistema ta' torrijiet multipli, jew tahlita ta' kolletturi linjari u torri wiehed), b'kapacità nominali ta' 50 MW;
- Sistema ta' torri li tuża l-arja miżmuma fi pressjoni atmosferika oghla minn dik ambjentali b'temperatura oghla minn 750 °C u turbina ibrida solari u tal-gass, b'kapacità nominali ta' 30 MW;
- Impjanti tal-enerġija ta' daqs kbir b'dixx Stirling b'effiċjenza ta' konverżjoni tal-enerġija solari f'enerġija elettrika ta' aktar minn 20 % u b'kapacità nominali ta' mill-inqas 25 MW;

Nota: L-impjanti ta' dimostrarazzjoni jistgħu jinkludu sistemi ta' dry cooling u sistemi ibridi, kif ukoll sistemi (avanzati) ta' hżin tas-shana.

- Subkategoriji ta' proġetti fis-settur fotovoltajku:
 - Impjanti tal-enerġija fotovoltajka ta' daqs kbir, b'kapacità nominali ta' 20 MW;
 - Impjanti tal-enerġija fotovoltajka ta' daqs kbir li jużaw multi-junction Si-thin-film, b'kapacità nominali ta' 40 MW;
 - Impjanti tal-enerġija fotovoltajka ta' daqs kbir li jużaw ċelloli tal-Copper indium gallium (di)selenide (CIGS), b'kapacità nominali ta' 40 MW;
- Subkategoriji ta' proġetti fis-settur ġeotermiku:
 - Sistemi ġeotermiċi mtejbja fil-qasam tas-stress tat-tensjoni, b'kapacità nominali ta' 5 Mwe;
 - Sistemi ġeotermiċi mtejbja fil-qasam tas-stress tal-kompresjoni, b'kapacità nominali ta' 5 Mwe;
 - Sistemi ġeotermiċi mtejbja f'żoni bi blat, sedimentarju u granit, kumpatt u fond u strutturi kristallini ohra, b'kapacità nominali ta' 5 Mwe;
 - Sistemi ġeotermiċi mtejbja f'żoni ta' ġebbla franka fil-fond, b'kapacità nominali ta' 5 Mwe;

Nota: L-applikazzjonijiet ta' Shana u Enerġija Kombinata (CHP) bl-istess limiti ta' enerġija elettrika huma eliġibbli wkoll

- Subkategoriji ta' proġetti fis-settur tal-enerġija mir-riħ:
 - Enerġija mir-riħ lil hinn mix-xtut (l-iżgħar daqs tat-turbini: 6 MW), b'kapacità nominali ta' 40 MW;
 - Enerġija mir-riħ lil hinn mix-xtut (l-iżgħar daqs tat-turbini: 8 MW), b'kapacità nominali ta' 40 MW;
 - Enerġija mir-riħ lil hinn mix-xtut (l-iżgħar daqs tat-turbini: 10 MW), b'kapacità nominali ta' 40 MW;
 - Sistemi ta' enerġija mir-riħ lil hinn mix-xtut li jżommu f'wiċċ il-baħar, b'kapacità nominali ta' 25 MW;
 - Turbini tar-riħ fuq l-art adattati għall-aħjar użu fuq terreni kumplessi (bħalma huma terreni bl-imsaġar, żoni muntanjużi): b'kapacità nominali ta' 25 MW;
 - Turbini tar-riħ fuq l-art adattati għall-aħjar użu fi klima kiesha (kompatibbli ma' kundizzjonijiet ta' temperatura aktar baxxa minn - 30 °C u ma' kundizzjonijiet ta' silġ qawwi) b'kapacità nominali ta' 25 MW;
- Subkategoriji ta' proġetti fis-settur tal-enerġija oċeanika:
 - Mezzi li jużaw l-enerġija tal-mewġ, b'kapacità nominali ta' 5 MW;
 - Mezzi li jużaw l-enerġija tal-ibhra/tal-kurrent, b'kapacità nominali ta' 5 MW;
 - Konverżjoni ta' enerġija termika (OTEC) b'kapacità nominali ta' 10 MW;
- Subkategoriji ta' proġetti fis-settur tal-enerġija idroelettrika:
 - Produzzjoni tal-enerġija permezz ta' Ġeneraturi Superkondutturi ta' Temperatura għolja: 20 MW;
- Subkategoriji ta' proġetti fis-settur tal-Ġestjoni Deċentralizzata ta' Enerġiji Rinnovabbli (netwerks intelligenti):
 - Ġestjoni ta' enerġiji rinnovabbli u l-aħjar użu għall-Ġeneraturi Distribwiti fuq skala żgħira u medja f'żoni rurali, li l-enerġija li l-aktar jiġġeneraw hi dik solari: 20 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Baxx + 50 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Medju;

- Ġestjoni ta' enerġiji rinnovabbli u l-aħjar użu għall-Ġeneraturi Distribwiti fuq skala żgħira u medja f'żoni rurali, li l-enerġija li l-aktar jiġġeneraw hi dik mir-riħ: 20 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Baxx + 50 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Medju;
- Ġestjoni ta' enerġiji rinnovabbli u l-aħjar użu għall-Ġeneraturi Distribwiti fuq skala żgħira u medja f'żoni urbani: 20 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Baxx + 50 MW fuq in-netwerk ta' Vultaġġ Medju.

Nota: Ma għandux ikun eskluż l-użu ta' tagħbijiet attivi (mezzi elettrici ta' tishin/heat pumps, eċċ).

B. REKWIŻITI GHALL-PROĠETTI

I. Rekwiżiti komuni:

- Għandhom jiġu sodisfatti l-limiti tal-kapaċità stabbiliti fil-Parti A;
- Fir-rigward tal-ewwel serje ta' sejhiet għal proposti, il-proġetti jridu juru li għandhom aspettattiva raġonevoli li jibdew jithaddmu sal-31 ta' Diċembru 2015 abbażi tal-adozzjoni tad-deċiżjoni rispettiva dwar l-ghoti ta' finanzjament sal-31 ta' Diċembru 2011;
- Għandhom jinħarġu l-permessi nazzjonali rilevanti kollha għall-proġett u jkunu konformi mar-rekwiżiti rilevanti skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, jew il-proċeduri għall-ħruġ tal-permessi rilevanti għandhom ikunu għaddejjin u waslu fi stadju avanzat biżżejjed biex jiġi żgurat li t-tħaddim kummerċjali tal-proġett ikun jista' jibda jsehh sal-31 ta' Diċembru 2015, għall-ewwel fażi a bażi tal-adozzjoni tad-deċiżjoni rispettiva dwar l-ghoti ta' finanzjament sal 31 ta' Diċembru 2011;
- L-operatur tal-proġett għandu jintrabat b'mod vinkolanti li jaqsam l-għarfien kif jeżiġu r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 12;
- Il-proġetti għandhom jitwettqu f'siti ġewwa t-territorji tal-Istati Membri, fiż-żoni ekonomiċi esklużivi tagħhom u fil-pjattaformi kontinentali tagħhom.

II. Proġetti ta' dimostrazzjoni CCS:

- Kull proġett għandu jimplimenta l-katina kollha (il-qbid, it-trasport, il-ħżin);
- Kull proġett ta' dimostrazzjoni għandu jimplimenta l-integrazzjoni termika għall-komponent tal-proċess li jirrigwarda l-qbid;
- Ir-rata tal-qbid għandha tkun mill-inqas 85 % tas-CO₂ mill-gassijiet ta' kombustjoni li għalihom japplika l-qbid;
- Kull proġett għandu jinkludi blokk ta' riċerka indipendenti li tikkonċerna s-sikurezza tas-siti tal-ħżin u t-titjib tat-teknoloġiji tal-monitoraġġ, speċjalment fl-ambitu tal-migrazzjoni tal-ilma melaħ, il-passaġġi possibbli tiegħu u l-impatti tiegħu.

ANNEX II

REKWIŻITI GHALL-QSIM TAL-GHARFIEN

A. **Struttura u rendiment tekniċi**

- affidabbiltà,
- CO₂ maqbud,
- rendiment flivelli differenti, inklużi differenzi bejn ir-rendiment mistenni u dak reali,
- zieda fid-domanda għall-fjuwil; domanda għall-elettriku, tishin u tkessih,
- inputs u outputs ewlenin u disinn,
- identifikazzjoni ta' problemi ta' Riċerka u Żvilupp fil-ġejjieni.

B. **Livell tal-ispejjeż**

- spejjeż kapitali u ta' thaddim,
- spejjeż totali u spejjeż għal kull unità ta' rendiment (tunnellata ta' CO₂ maħzun, MWh nadif prodott).

C. **Ġestjoni tal-proġett**

- leġislazzjoni/awtorizzazzjoni,
- ġestjoni tal-partijiet interessati, inkluża l-interazzjoni mal-Gvernijiet,
- pjanar,
- organizzazzjoni tal-proġett.

D. **Impatt ambjentali**

- effikaċja: tnaqqis ta' emissjonijiet ta' CO₂ għal kull unità ta' enerġija,
- impatti ambjentali ohra f'każ ta' thaddim mingħajr tfixkil.

E. **Saħħa u sikurezza**

- inċidenti li seħħew u li kważi seħħew (thaddim imfixkel),
- sistemi għall-monitoraġġ u s-soluzzjoni ta' problemi ta' sikurezza,
- problemi tas-saħħa f'każ ta' thaddim mingħajr tfixkil.

F. **Rendiment tas-sit tal-ħżin CCS**

- mudelli u simulazzjonijiet (żvilupp ta' plume ta' CO₂ – front ta' pressjoni),
 - riżultati ta' kollazzjoni fl-imġhoddi u aġġustamenti (valutazzjoni li trid issir: normali f'medda ta' valuri ta' devjazzjoni jew irregolarità sinifikanti li tehtieg it-tehid ta' azzjoni),
 - mġiba tal-ilma mielaħ spostat permezz ta' injezzjoni ta' CO₂.
-

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-5 ta' Novembru 2010

li tippermetti lill-Istati Membri jestendu l-awtorizzazzjonijiet proviżorji mogħtija għas-sustanza attiva ġdida spirotetramat

(notifikata bid-dokument numru C(2010) 7437)

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2010/671/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Membru relatur ressaq l-abbozz tar-rapport evalwattiv tiegħu lill-Kummissjoni fid-29 ta' April 2008.

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkonċerna t-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti⁽¹⁾, u b'mod partikolari r-raba' subpara-grafu tal-Artikolu 8(1) tagħha,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 91/414/KEE, f'Ottubru 2006 l-Awstrija rċeviet applikazzjoni mingħand Bayer CropScience AG għall-inklużjoni tas-sustanza attiva spirotetramat fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE. Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/560/KE⁽²⁾ kkonfermat li d-dossier kien komplut u li seta' jitqies li jissodisfa, fil-prinċipju, ir-rekwiżiti ta' dejta u ta' informazzjoni fl-Anness II u l-Anness III ta' dik id-Direttiva.

(2) Kien hemm il-htieġa ta' konferma tal-kompletezza tad-dossier sabiex seta' jiġi eżaminat fid-dettall u sabiex l-Istati Membri setgħu jkollhom il-possibbiltà li jagħtu awtorizzazzjonijiet proviżorji, għal perjodi ta' mhux iktar minn tliet snin, għal prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom s-sustanza attiva kkonċernata, filwaqt li jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 8(1) tad-Direttiva 91/414/KEE u, b'mod partikolari, il-kundizzjoni dwar l-evalwazzjoni dettaljata tas-sustanzi attivi u l-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti fid-dawl tar-rekwiżiti stipulati minn dik id-Direttiva.

(3) Għal din is-sustanza attiva, l-effetti fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent ġew iġġudgati skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6(2) u (4) tad-Direttiva 91/414/KEE, għall-użi proposti mill-applikant. L-Istat

(4) Wara li tressaq l-abbozz tar-rapport evalwattiv mill-Istat Membru relatur, instab li hemm il-htieġa li tintalab aktar informazzjoni mingħand l-applikant u li l-Istat Membru relatur jeżamina dik l-informazzjoni u jressaq il-valutazzjoni tiegħu. Għalhekk, l-eżaminazzjoni tad-dossier għadha għaddeġja u mhux se jkun possibbli li l-evalwazzjoni titlesta fil-qafas ta' żmien stipulat fid-Direttiva 91/414/KEE.

(5) Minhabba li l-valutazzjoni s'issa għadha ma identifikat l-ebda raġuni ta' thassib immedjat, l-Istati Membri għandhom jingħataw il-possibbiltà li jtaqlu l-awtorizzazzjonijiet proviżorji mogħtija għall-prodotti ta' protezzjoni tal-pjanti li jkun fihom is-sustanza attiva kkonċernata għal perjodu ta' 24 xahar f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 8 tad-Direttiva 91/414/KEE b'mod li tkun tista' titkompla l-eżaminazzjoni tad-dossier. Huwa mistenni li l-evalwazzjoni u l-proċess tat-teħid tad-deciżjonijiet fir-rigward ta' deciżjoni dwar il-possibbiltà li s-spirotetramat tiġi inkluża fl-Anness I ta' dik id-Direttiva jkunu tlestew fi żmien 24 xahar.

(6) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti għall-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-Istati Membri jistgħu jestendu l-awtorizzazzjonijiet proviżorji għall-prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-sustanza spirotetramat għal perjodu li jintemm mhux iktar tard mill-31 ta' Diċembru 2012.

⁽¹⁾ ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 213, 15.8.2007, p. 29.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2012.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Novembru 2010.

Għall-Kummissjoni

John DALLI

Membru tal-Kummissjoni

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-5 ta' Novembru 2010

li tirrikonoxxi fil-prinċipju l-kompletezza tad-dossiers li tressqu għal eżaminazzjoni dettaljata bil-hsieb tal-inklużjoni possibbli tal-penflufen u l-fluxapyroxad fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE

(notifikata bid-dokument numru C(2010) 7439)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2010/672/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkonċerna t-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 6(3) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 91/414/KEE tippredvi l-iżvilupp ta' lista tal-Unjoni Ewropea ta' sustanzi attivi awtorizzati għall-inkorporazzjoni fi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti.
- (2) Fid-9 ta' Diċembru 2009 tressaq dossier għas-sustanza attiva penflufen minn Bayer CropScience AG lill-awtoritajiet tar-Renju Unit bl-applikazzjoni biex tinkiseb l-inklużjoni tagħha fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE.
- (3) Fil-11 ta' Diċembru 2009 tressaq dossier għas-sustanza attiva fluxapyroxad minn BASF SE lill-awtoritajiet tar-Renju Unit bl-applikazzjoni biex tinkiseb l-inklużjoni tagħha fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE.
- (4) L-awtoritajiet tar-Renju Unit indikaw lill-Kummissjoni li, wara eżami preliminari, id-dossiers għas-sustanzi attivi kkonċernati jidhru li jissodisfaw ir-rekwiżiti tad-dettalji u l-informazzjoni stabbiliti fl-Anness II tad-Direttiva 91/414/KEE. Id-dossiers imressqa jidhru li jissodisfaw ukoll ir-rekwiżiti tad-dejta u l-informazzjoni stabbiliti fl-Anness III tad-Direttiva 91/414/KEE rigward prodott wiehed għall-protezzjoni tal-pjanti li fih is-sustanzi attivi kkonċernati. Skont l-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 91/414/KEE, id-dossiers sussegwentement intbagħtu mill-applikant lill-Kummissjoni u Stati Membri oħra, u ġew riferuti lill-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħha tal-Annimali.
- (5) Permezz ta' din id-Deciżjoni għandu jiġi formalment ikkonfermat fil-livell tal-Unjoni Ewropea li d-dossiers jitqiesu li jissodisfaw fil-prinċipju r-rekwiżiti dwar id-dejta u l-informazzjoni stabbiliti fl-Anness II u, għal tal-inqas prodott wiehed għall-protezzjoni tal-pjanti li fih is-sustanzi attivi kkonċernati, ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness III tad-Direttiva 91/414/KEE.

- (6) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti għall-Katina Alimentari u s-Saħha tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-dossiers li jikkonċernaw is-sustanzi attivi li ġew identifikati fl-Anness ta' din id-Deciżjoni, li kienu ġew ippreżentati lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri bil-hsieb li jinkiseb id-dhul ta' dawn is-sustanzi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE, fil-prinċipju jissodisfaw ir-rekwiżiti tad-dejta u l-informazzjoni stabbiliti fl-Anness II ta' dik id-Direttiva.

Id-dossiers jissodisfaw ukoll ir-rekwiżiti tad-dejta u l-informazzjoni stabbiliti fl-Anness III tad-Direttiva 91/414/KEE fir-rigward ta' prodott wiehed għall-protezzjoni tal-pjanti li fih is-sustanza attiva, billi jitqiesu l-użi proposti.

Artikolu 2

Kemm jista' jkun malajr u sa mhux aktar tard minn mill-31 ta' Diċembru 2011, l-Istat Membru relatur għandu jkompli għaddej bl-analiżi dettaljata tad-dossier imsemmi fl-Artikolu 1 u għandu jikkomunika lill-Kummissjoni l-konklużjonijiet tal-analiżi li jkun għamel flimkien ma' kwalunkwe rakkomandazzjoni dwar l-inklużjoni jew in-nuqqas ta' inklużjoni fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE tas-sustanza attiva msemmija fl-Artikolu 1 u kwalunkwe kundizzjoni oħra għal dik l-inklużjoni.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Novembru 2010.

Għall-Kummissjoni

John DALLI

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1.

ANNEX

SUSTANZA ATTIVA KKONĊERNATA MINN DIN ID-DEĊIŻJONI

L-Isem Komuni, in-Numru tal-Identifikazzjoni CIPAC	L-applikant	Id-data tal-applikazzjoni	L-Istat Membru Relatur
Penflufen Nru CIPAC: 826	Bayer CropScience AG	fid-9 ta' Diċembru 2009.	Ir-Renju Unit
Fluxapyroxad Nru CIPAC: Ghadu mhux allokati	BASF SE	fil-11 ta' Diċembru 2009.	Ir-Renju Unit

DEĊIŻJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW**tat-2 ta' Novembru 2010****li temenda d-Deciżjoni BĊE/2007/7 dwar it-termini u l-kundizzjonijiet tat-TARGET2-BĊE****(BĊE/2010/19)**

(2010/673/UE)

IL-BORD EŻEKUTTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 127(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u partikolarment l-Artikolu 11.6 u l-Artikoli 17, 22 u 23 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Linja ta' Gwida BĊE/2007/2 tas-26 ta' April 2007 dwar sistema Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer (TARGET2) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidra d-Deciżjoni BĊE/2007/7 tal-24 ta' Lulju 2007 dwar it-termini u l-kundizzjonijiet tat-TARGET2-BĊE ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Fil-15 ta' Settembru 2010, il-Kunsill Governattiv tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) adotta l-Linja ta' Gwida BĊE/2010/12 li temenda l-Linja ta' Gwida BĊE/2007/2 dwar sistema Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer (TARGET2) ⁽³⁾, *inter alia*, (a) biex jiehū kont tal-aġġornamenti għal TARGET2 verżjoni 4.0, partikolarment sabiex partecipanti jithallew ikollhom aċċess għal kont PM wiehed jew aktar permezz ta' aċċess ibbażat fuq l-Internet; u (b) biex jirrifletti numru ta' bidliet tekniċi wara d-dhul fis-seħh tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u jiġu ċċarati xi kwistjonijiet.

- (2) Huwa mehtieg li jsiru emendi ta' konformità lil Deciżjoni BĊE/2007/7, sabiex jiġu implimentati uħud mill-elementi tal-Linja ta' Gwida BĊE/2010/12 fit-termini u l-kundizzjonijiet tat-TARGET2-BĊE,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1***Emenda tat-termini u l-kundizzjonijiet tat-TARGET2-BĊE**

L-Anness tad-Deciżjoni BĊE/2007/7 li fih it-termini u l-kundizzjonijiet tat-TARGET2-BĊE għandu jiġi emendat skont l-Anness ta' din id-Deciżjoni.

*Artikolu 2***Dhul fis-seħh**

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara l-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Frankfurt am Main, it-2 ta' Novembru 2010.

Il-President tal-BĊE

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ ĠU L 237, 8.9.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 237, 8.9.2007, p. 71.⁽³⁾ ĠU L 261, 5.10.2010, p. 6.

ANNEX

It-termini u l-kundizzjonijiet tat-TARGET2-BĊE għandhom jiġu emendati kif ġej:

1. L-Artikolu 1 huwa emendat kif ġej:

(a) Id-definizzjonijiet li ġejjin huma mibduljin:

“— ‘addressable BIC holder’ means an entity which: (a) holds a Business Identifier Code (BIC); (b) is not recognised as an indirect participant; and (c) is a correspondent or customer of a direct participant or a branch of a direct or indirect participant, and is able to submit payment orders to and receive payments from a TARGET2 component system via the direct participant,”

“— ‘credit institution’ means either: (a) a credit institution within the meaning of §1 (1) of the KWG that is subject to supervision by a competent authority; or (b) another credit institution within the meaning of Article 123(2) of the Treaty on the Functioning of the European Union that is subject to scrutiny of a standard comparable to supervision by a competent authority,”

“— ‘public sector body’ means an entity within the ‘public sector’, the latter term as defined in Article 3 of Council Regulation (EC) No 3603/93 of 13 December 1993 specifying definitions for the application of the prohibitions referred to in Articles 104 and 104b(1) of the Treaty (*);

(*) OJ L 332, 31.12.1993, p. 1.”

(b) “— ‘Bank Identifier Code (BIC)’ means a code as defined by ISO Standard No 9362,” is replaced by the following: “— ‘Business Identifier Code (BIC)’ means a code as defined by ISO Standard No 9362”;

(c) Fid-definizzjoni ta’ “technical malfunction of TARGET2”, il-punt huwa sostitwit minn virgola.

(d) Id-definizzjoni li ġejja hija miżjudja:

“— ‘User Detailed Functional Specifications (UDFS)’ means the most up-to-date version of the UDFS, which is the technical documentation that details how a participant interacts with TARGET2.”.

2. L-Artikolu 28(2) huwa emendat kif ġej:

(a) Fpunt (d) il-kliem “and/or” huma mħassra u huma miżjudin ma’ punt (e).

(b) Il-punt (f) li ġej huwa miżjud:

“(f) the ECB suspends or terminates the participant’s access to intraday credit pursuant to paragraph 12 of Annex III to Guideline ECB/2007/2.”.

3. Fl-Artikolu 32(2), il-kelma “Community” tinbidel bil-kelma “Union”.

4. L-Artikolu 33(1) huwa mibdul b’li ġej:

“1. Participants shall be deemed to be aware of, and shall comply with, all obligations on them relating to legislation on data protection, prevention of money laundering, the financing of terrorism, proliferation-sensitive nuclear activities and the development of nuclear weapons delivery systems, in particular in terms of implementing appropriate measures concerning any payments debited or credited on their PM accounts. Participants shall also acquaint themselves with the network service provider’s data retrieval policy prior to entering into the contractual relationship with the network service provider.”.

5. Fl-Artikolu 34(1), il-kelma “SWIFT” hija mibdula bil-kelma “BIC”.

6. L-Artikolu 38(2) huwa mibdul b’li ġej:

“2. Without prejudice to the competence of the Court of Justice of the European Union, any dispute arising from a matter relating to the relationship referred to in paragraph 1 falls under the exclusive competence of the courts of Frankfurt am Main”.

7. F'Appendiċi I, l-aħħar tliet ringieli tat-tabella fil-paragrafu 2(1) huma mibdulin b'li ġej:

"MT 900	Optional	Confirmation of Debit/Credit line change
MT 910	Optional	Confirmation of Credit/Credit line change
MT 940/950	Optional	(Customer) Statement Message"

8. F'Appendiċi V, l-aħħar ringiela tat-tabella fil-paragrafu 3 hija mibdula b'li ġej:

"1.00 - 7.00	Settlement procedure of night-time ancillary system operations (only for ancillary system settlement procedure 6)"
--------------	--

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2010 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 100 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, stampati + CD-ROM annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 200 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	770 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, CD-ROM fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	400 EUR fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, CD-ROM, żewġ edizzjonijiet fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	300 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	50 EUR fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Komunikazzjoni u Informazzjoni).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S – Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'CD-ROM waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jagħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-formati tas-CD-Rom se jinbidlu bil-formati tad-DVD matul l-2010.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi ħlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT